

Como buen asturiano, amarás a Asturias sobre todas las cosas. Amar a Asturias no excluye, antes fortalece, el amor a España.

# REGION

Diario de información gráfica y literaria, desligado de todo compromiso con personas, entidades y agrupaciones políticas

Año II.-Número 234.

Oviedo, martes 22 de abril de 1924

10 Céntimos.

LA FERIA DE MUESTRAS DE GIJÓN

## Sus ventajas y excelencias

En la vecina ciudad de Gijón, una de las más importantes del Norte de España por su comercio, por sus industrias, por su puerto intercontinental (nos referimos al Musel) y la más interesante de Asturias, se va a celebrar en breve una gran Feria de Muestras.

Del éxito que ha de obtenerse vamos a hablar, porque está ya descontado, ya que nos consta que a esa hermosa urbe atlántica, predestinada a ser el emporio de la moderna grandeza y progreso asturianos, han de concurrir con tal motivo, de España y de fuera de España, especialmente de América, importantes elementos comerciales e industriales.

La Prensa toda de Asturias ha dedicado especial interés a encomiar la labor de los encargados de encauzarla, de dirigirla, de llevarla a cabo, dándose cuenta de las excelencias y ventajas que ha de proporcionar al comercio de esta región en sus relaciones con el de otras provincias y pueblos del extranjero, dada la situación que ocupa Gijón, para ser puerto importante y estratégico de relaciones e intercambios con América y diversos puntos de Europa. Algo semejante podemos decir de Avilés.

Hasta ahora escasa importancia se ha dado a Gijón, en este sentido, por parte de los antiguos gobernantes. Ello ha perjudicado enormemente, no sólo a Gijón, sino también por reflejo a Asturias toda.

Felizmente, y a juzgar por lo que en estos días se está haciendo, parece que el Directorio concede excepcional atención e interés a lo que más importa a Asturias en varios aspectos de su vida económica, industrial y comercial. La reciente visita del general Vives, y cuanto en el mismo sentido hacen el gobernador, general Zuvillaga, y las autoridades de Gijón, son una bella esperanza de próximos frutos.

Ello unido a que, según se ha anunciado, el príncipe de Asturias ha de venir a inaugurar la Feria de Muestras, es suficiente para que el entusiasmo cunda y se procure por todos los medios posibles dar al concurso toda la importancia que se merece.

Porque es indudable que esa moderna forma de comerciar, responde de modo admirable a las conveniencias del comprador y del vendedor. El mundo mercantil está interesado en esa Feria de Muestras, y no es posible dejarlo engañado.

La base de las transacciones comerciales la constituye hoy la confianza mercantil y el conocimiento de la mercadería, que enseña al comprador el objeto o producto de la venta sin ries-

gos de posible pérdida para el productor. En ello están las ventajas serias y estimables y la utilidad para el comercio de las Ferias Muestras.

Es, pues, indudable que la próxima a celebrarse en Gijón dará prueba de esa importancia y de esa utilidad, por lo que a nosotros interesa y corresponde.

Divulgarla, fomentarla, encarecer su importancia es obra de justicia, de asturianismo y de amor a la Patria, a España.

## Hoy cierra el comercio ovetense

Celebrándose hoy la romería llamada Martes de los Huevos, en la Pola de Siero, se cerrarán por la tarde los comercios de tejidos al detall y similares que conceden a sus dependientes, según convenio establecido, esta tarde de descanso, y estimamos oportuno advertir esto para evitar las molestias que se ocasionarían a quienes precisaran hacer compras por la tarde y se encontrarán con el inconveniente del cierre.

## Ateneo Obrero de Gijón

LA CONFERENCIA DEL SABADO

Ante numeroso y distinguido público explicó su anunciada conferencia en el Ateneo Obrero de Gijón, el sábado último, el ingeniero y piloto aviador don Manuel Menéndez.

"Los aeroplanos en la guerra y en

la paz". Tal fué el tema brillantemente desarrollado por el culto conferenciante, quien demostró en el transcurso de su interesante disertación poseer bastos y sólidos conocimientos en materia de aviación.

Agobios de espacio nos impiden poder reseñar todos los puntos sucintamente expuestos por el señor Menéndez en su meritisimo trabajo.

Sólo diremos que, aparte las enseñanzas teóricas que constituyen los principios fundamentales de la aviación, el señor Menéndez hizo un estudio acabado de los aeroplanos y dirigibles, señalando su importancia en la guerra y las grandes ventajas que en la paz pueden reportar cuando la profusión de líneas aéreas sea un hecho.

Señaló la trascendencia que para Asturias y todo el Norte de España tendría la realización de la línea Irún-Vigo, con escalas en San Sebastián, Bilbao, Santander, Gijón, Coruña y Pontevedra, pudiendo, además, hacer una ramificación de esta línea desde Gijón a Pajares. Esto sería fácil contando con una subvención del Estado y teniendo en cuenta que cada uno de los pueblos mencionados podrían también contribuir con alguna cantidad a la explotación de dicha línea.

Con asunto tan interesante, expuesto por el docto aviador señor Menéndez, el auditorio siguió con gran interés el curso de la conferencia, y al final de la disertación se tributó al conferenciante muchos y prolongados aplausos, siendo felicitudísimo por su meritisimo discurso.

No se devuelven los originales



VILLARDEVEYO (VILLABONA): YA VOLVIERON LAS ALEGRES ROMERÍAS.—La procesión de Pascua de Resurrección.

(Foto Barriuso)

DE AQUÍ Y DE ALLÁ

## ¡Hermosa edad!

Como si no fueran bastantes los problemas que, a diario, nos salen al paso, problemas de vital interés social, industrial, económico, artístico y religioso, hay quienes se interesan por problemas que, aunque curiosos, no son de importancia ni para ésta, ni para la otra vida.

Algunos "sabios" andan aún a vueltas con lo de saber la edad de la Tierra, como si la Tierra no fuese "femenina" y, por tanto, coqueta y muy dada a ocultar los años que tiene.

Pero esos señores se empeñan en ello y tratan de sorprender su partida de nacimiento.

Para ello han recurrido a varios procedimientos. Entre ellos está el procedimiento o el estudio físico.

Basándose en la cantidad de helio contenida en los minerales de antigua forma, han asegurado que las arenas verdes tienen una edad de tres millones de años. Algunas rocas basálticas dan la edad de seis millones de años; las rocas de Ontario, seiscientos millones de años; las masas rocosas suecas, de mil trescientos millones, y ciertos grupos de rocas de América, la friolera de mil seiscientos millones de años. ¡Ya es edad!

Y no paran aquí los curiosos en saber la edad de la Tierra. Porque los geólogos, estudiada la contracción de la corteza terrestre, dicen que ella ha correspondido a un descenso de temperatura de más de 300 centígrados. Y como ese descenso de temperatura ha necesitado dos mil millones de años, esa debe ser la edad de la tierra.

Resultado, que la tierra tiene dos mil millones de años, ¡Hermosa edad!

A. L.

En Unquera

## Horrible desgracia

El domingo pasado fué víctima de un accidente, que le costó la vida, el mozo autorizado de ésta Ramón García, natural de Arenas de Cabrales, lugar en donde residen sus padres.

Hallábase el infortunado Ramón haciendo maniobras con un tren de mercancías, y al pretender dar un corte a un vagón se metió entre éstos, con tan mala suerte, que cayó sobre la vía, siendo alcanzado y derribado por el resto del tren, cuyas ruedas le pasaron por encima, mutilándole horriblemente.

Cuando el maquinista quiso parar, ya la desgracia era inevitable, procediéndose entonces a dar aviso al médico y autoridades, limitándose el primero a certificar la muerte y ordenando las segundas el levantamiento del cadáver y su traslado al depósito del cementerio.

Según la versión más autorizada, la causa de tan horrible accidente fué el habersele enganchado el tacón de la bota izquierda en el corazón de un cambio de vía cuando iba entre los vagones, quedando así inmovilizado y sin poder huir de la implacable muerte.

De carácter alegre y servicial, era muy apreciado, tanto por sus jefes y compañeros como de todos los que le trataban, causando su muerte verdadero sentimiento, aumentado por las trágicas circunstancias en que le sorprendió.

Descanse en paz el infortunado Ramón.

## Un consejo diario

Si recibes invitación para una fiesta, no la aceptes si no estás seguro de que no vas a hacer en ella un mal papel.



# DE SOCIEDAD

Oviedo

Entre la selecta concurrencia que se congregó a cenar la noche del domingo en el Hotel Covadonga vimos a la marquesa de Cienfuegos, viudas de Villa-Abrille, Quiroga e Ibrán y señoras y señoritas de Saro, Botas, Argüelles, Bertier, Santurio, Sousa, Castrillón, Landeta, Arias, Magnet, Cuervo, Rosal, Polo, Urrutia, Díaz Villamil, Rodríguez Quiroga, Pertierra, Buyla, Martínez Caballero, Gendín, etc., etc.

Se hicieron elogios del exquisito menú, servido con arreglo a los cánones de la más refinada elegancia, que impone cantidad, calidad y presentación en los manjares, y hubo también alabanzas merecidas para la dirección del establecimiento, que no omite sacrificio por proporcionar esparcimiento y diversión a su aristocrática clientela, hasta el punto de haber traído expresamente de varios lugares de la provincia y de Valencia grandes brazadas de lilas, camelias, rosas, claveles y otras permutadas flores con que se adornó artísticamente el hall.

Se hizo baile hasta las cuatro de la madrugada, a los acordes de la orquesta Camuesco, de Avilés, y las lindas muchachas que asistieron a esta fiesta asociarán, sin duda, su grato recuerdo, a aquellas otras insuperables celebradas en lo que va de año dentro de los mismos salones: el árbol de Noel, los tes de invierno y el baile de Mantones.

En la iglesia de San Juan el Real, de esta ciudad, se verificó ayer el enlace de la bellísima señorita Lucía Aspiroz Luis, con el joven oficial del Banco de España don José Muñiz Toca.

Bendijo la unión el ilustrado presbítero don Florentino Arrojo, profesor de la Academia Ojanguren.

Vestía la novia riquísimo traje blanco, con corona de azahar, y el novio de rigurosa etiqueta.

La cola del vestido de la novia la llevaban los preciosos niños Pepín Aspiroz y Bélgica López.

Fueron padrinos, por parte de la novia, su hermana, la señorita Carmina Aspiroz Luis, y por parte del novio, el

señor don Dionisio Muñiz Blanco, ingeniero de Minas, hermano político del novio.

Representando al Juzgado, don José Aspiroz Luis, hermano de la novia.

Firmaron el acta, además de los contrayentes, don Antonio J. Onieva, inspector de Primera Enseñanza; los catedráticos don Rogelio Masip y don Marcelino Fernández, por parte del novio; por parte de la novia firmaron don Antiocho López, inspector del Norte; don Miguel Martínez, médico de Astorga, y don Manuel Briones, oficial del Banco de España.

La iglesia estaba adornada con plantas y flores, distribuidas con delicado gusto.

Los novios entraron en el templo a los acordes de la marcha de Lohengrin, interpretada al piano por el simpático e inteligente pianista Manolo Fresno.

Después de la ceremonia religiosa se celebró un banquete en el restaurante del Campoamor, admirablemente servido, con arreglo al siguiente menú:

Entremeses variados, huevos Campoamor, salmón salsa Mayonesa, solomillo a la Perigord, espárragos de Aranjuez, Pavipollo asado y jamón en dulce con huevos hilados; mantecado de frutas, tartas sicilianas, pastas, quesos y frutas. Vinos: Borgoña, Souterne y López Heredia, Champagnes Pommery, Greno y Clicquot. Café y licores.

Al banquete asistieron, entre otras personas, las señoritas Sagrario Suárez, Carmen Bárcena, Juanita Pérez, Marina y Caridad Muñiz, Carmina Aspiroz, Julia Muñiz y Purificación Gómez.

Señoras de Toca (don Guillermo), de Toca (don Eugenio), de Muñiz (don Acisclo), de Muñiz (don Dionisio), de Onieva (don Antonio), de Gallo, de Zorita, de López, de Aspiroz (don Primitivo), de Aspiroz (don José) y de Martínez (don Miguel).

Los novios, que recibieron numerosos y muy valiosos regalos, con motivo de su boda, saldrán a recorrer las principales capitales de España.

Enhorabuena a los contrayentes y a sus respectivas familias, especialmente a los señores don Joaquín Aspiroz Peña, inspector del Norte, y don Acisclo Muñiz Vigo, catedrático del Instituto y querido amigo nuestro.

Por don Francisco Serrano, fabricante de licores, y para su sobrino don Facundo, ha sido pedida la mano de la simpática y estimada señorita Lolina Fernández González. La boda se celebrará el próximo mes de junio. Nuestra más cordial enhorabuena a los futuros contrayentes, comb igualmente a sus respectivas familias.

Para Madrid ha salido don Ernesto Macías de Torres, médico del Hospital provincial.

De París regresaron las distinguidas señoritas de García Rendueles.

En el rápido marchó ayer tarde a Madrid el director de la banda de música del regimiento del Príncipe, don Aurelio Gubiérrez, querido amigo nuestro.

Su viaje tiene por objeto hacer una

consulta facultativa sobre el padecimiento que le aqueja.

Ha regresado de Gijón, después de pasar varios días al lado de sus hermanos los señores de Coste, la distinguida señorita Verena Rodríguez Penagos.

Se encuentra en esta capital pasando una temporada el joven médico santanderino don Alberto Gil Mangas.

Regresó a Madrid el capitán de Sanidad militar, estimado amigo nuestro, don Eladio Flórez Tejera.

Ha salido para Ujo nuestro estimado amigo Manuel Duarte Valdés, empleado de la Compañía del Norte.

Dice un colega de Madrid:

“Ha sido pedida oficialmente la mano de la joven y bellísima actriz Angeles Morano para el hijo del acaudalado banquero señor López Quesada (don Gerardo).”

Con tan fausto motivo se encuentran en Barcelona los hermanos del novio, señores de Cifuentes.

En la casa-torre propiedad de don Francisco Morano se reunieron las familias de los prometidos, celebrando con una fiesta íntima el futuro enlace.

El distinguido joven don Gerardo López Quesada ejerce el cargo de subdirector de la sucursal de la casa de banca que su señor padre posee en Barcelona.

La novia abandonará la escena de sus triunfos artísticos.

La boda se ha señalado para el próximo mes de julio.”

## UN BANQUETE

Anteayer domingo, en el restaurante del Campoamor, a la una y media de la tarde, se reunieron en fraternal banquete los artistas que tomaron parte en el festival últimamente celebrado a favor de la Asociación de la Prensa diaria ovetense y varios compañeros periodistas.

El banquete era como homenaje de gratitud que la Asociación rindió a la generosidad de los artistas que contribuyeron al buen éxito del beneficio y a la mayor brillantez del mismo.

La comida fué servida con el delicado esmero que es fama pone siempre el acreditado dueño del restaurante, don Cándido Muñoz, y transecurrió en amena charla, que hizo pasar las horas muy agradablemente.

Fuó un acto muy simpático y del que todos salieron satisfechísimos.



LA SEÑORA

# Doña Delfina Fernández

VIUDA DE VALLE

FALLECIO EN INFIESTO EL DIA 20 DE ABRIL DE 1924

A LOS SETENTA Y NUEVE AÑOS DE EDAD

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

R. I. P.

Sus testamentarios, don Ramón Villa y don Braulio Cuevas; hermana, doña Claudia Fernández, viuda de Suárez León; sobrinos, doña Vicentina y doña María Suárez Fernández y doña Dolores Rodríguez de Alvarez Nava; primos y demás parientes,

SUPPLICAN a sus amistades encomienden a Dios Nuestro Señor el alma de la finada, y se sirvan asistir a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán en la Iglesia parroquial de Infiesto, el próximo miércoles, día 23, a las diez de la mañana.

No se reparten esquelas.

## Concurso de Bandas de la región

La Asociación de la Prensa pone en conocimiento de las diferentes Bandas civiles y militares de la provincia, que no se les envía boletín de inscripción, sino que pueden considerarse invitadas a tomar parte en el certamen con la publicación en los diarios ovetenses del reglamento de bases.

Las Bandas que se inscriban deberán en sus instancia o carta al presidente de la Asociación, manifestar el nombre del director de la entidad y el número de ejecutantes.

# ZOTAL

Desinfectante. Insecticida

Cura llagas, heridas y sarna o roña del ganado.

Evita toda clase de enfermedades

## Editorial Gráfica Asturiana (S. A.)

Se convoca a Junta general extraordinaria en segunda convocatoria, por no haberse podido celebrar la primera, y tratar de los mismos asuntos anunciados anteriormente, para el próximo viernes 25, a las cuatro de la tarde, en el domicilio social.

El gerente.

Compre usted su traje de verano en la

## CASA JAVIER MARTIN

RUA, 18.

Oviedo

### DE MODAS

A su paso por esta capital, la célebre modista parisina Mlle, Perrette: recomienda el uso de la

## Lejía EL CISNE

para el blanqueo y conservación de la ropa, por ser el último grito ¡ay! de la moda. Pídanla y se convencerán.

CUARENTA AÑOS DE ÉXITO

## REAL SIDRA ASTURIANA-(Cima Extra)

Del Excmo. Sr. D. José Cima García.-Oviedo

# ALMACENES FONTELA

GRAN SURTIDO EN

Uria, núm. 42-Oviedo

Liquidación de todas las existencias por cambio de negocio.

A precios muy baratos

Pañería.  
Ferrería.  
Sedería.  
Lanería.  
Vuelas novedades.  
Céfiros camisas.

GRAN SURTIDO EN

Retortas.  
Cruzadillo.  
Paraguas.  
Corbatas.  
Medias.  
Calcetines.



# En el Campoamor

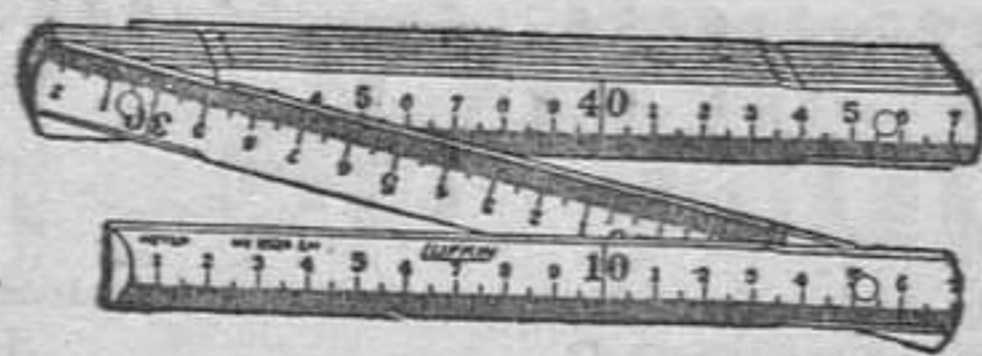
"EL UNICO SEÑOR"

Ayer nos presentó la compañía de Merano un estreno con la obra "El único señor", comedia dramática, según rezaba el programa, pero que más que comedia es un verdadero melodrama, por las características que presenta.

La obra, ciertamente, no tiene ninguna particularidad que la haga sobresalir y que merezca ser mentada. Asunto trillado, cosas ya muy vistas y hasta argumentos que mueve recuerdos, pues en "El único señor" parece notarse reminiscencias de una famosa obra de celebrado novelista francés algo folletinesco, de Jorge Ohnet, que alcanzó divulgación profusísima, y que aún hoy cuenta con gran número de lectores, pues las ediciones se suceden con frecuencia y en las librerías se solicita. Nos referimos a "Félicite Derblay".

No es nada nuevo, por tanto. Pero la fábula, llena de escenas de cierto

# Eugenio Alonso



## FERRETERÍA Y QUINCALLA

Rúa, 1 y Altamirano, 2  
OVIEDO

interés, mueve la atención del público, que sigue intrigado hasta el desenlace, en donde se arregla todo y la calma renace y la felicidad surge cuando parecía más alejada.

"El único señor" entretuvo e hizo pasar el rato. Si sus autores no se propusieron más que eso, consiguieron su objeto, pues al público satisfizo la comedia porque le distrajo unas horas. Y esto ya es un mérito.

En cuanto a la representación, Morano interpretó el papel de principal protagonista, Jacobo Manderson, tipo semi español-inglés, con relieve y carácter adecuado, aunque algo artificioso en la pronunciación, no muy pegadiza que digamos. El resto de la compañía, bastante bien. El decorado, como de costumbre en la compañía, espléndido. Presentan las obras muy bien, con propiedad y hasta con lujo cuando se requiere.

La concurrencia de público, solamente regular.

## Espectáculos

### Teatro Campoamor

Gran compañía Morano.  
Funciones para hoy martes, 22 de abril

A las siete y cuarto de la tarde y a las once de la noche, la admirable comedia en tres actos, original de don Jacinto Benavente, "Lo cursi".

Mañana, miércoles, estreno del drama en tres actos "El solar", del aplaudidísimo autor aragonés Juan José Lorente.

### Salón Torenó

Funciones de cinematógrafo para hoy martes, 22 de abril.

A las siete y cuarto de la tarde y a las diez y cuarto de la noche.

Estreno de las películas cómicas, cada una en una parte, "Detrás del

escenario" y "El deporte", y de la tercera jornada (cuatro partes) de la extraordinaria producción "La casa del misterio".

Mañana, continuación de esta última película.

El domingo 27, la superproducción "Macho y hembra (El admirable Crichton)".

## BANCO GIJONES DE CREDITO

Capital: 12 millones de pesetas

DOMICILIO SOCIAL

### Corrida, núm. 48-GIJON

Sucules. en VILLAVICIOSA y RIBADESELLA

Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas, toda clase de operaciones de

### BANCA, BOLSA Y CAMBIO

CAJA DE AHORROS

Imposiciones desde UNA PESETA. Intereses TRES Y MEDIO por ciento.

Reintegros a la vista

Consignaciones a vencimiento fija:

A tres meses . . . . . 3 1/2 por 100  
A seis meses . . . . . 4 por 100  
A un año . . . . . 4 1/2 por 100

### CUENTAS CORRIENTES:

En Pesetas o Moneda Extranjera, a la vista y a plazos, con abono de intereses a tipos muy favorables.

## A las Señoras LACOMA

Famosa modista de Santander, anuncia a su distinguida clientela que sólo estará en el Hotel París hasta el día 22, donde tiene instalada una extensa y elegante colección de modelos de vestidos y sombreros.

# Lotería Nacional

Sorteo verificado en Madrid el día 21 de Abril de 1924

## PREMIOS MAYORES

Números	Pesetas	Poblaciones
15.324	150.000	San Sebastián, Madrid.
1.096	70.000	Torrelavega, Gijón, Málaga.
21.587	30.000	Azuaga, San Sebastián, Sevilla.
15.935	2.500	Madrid, Barcelona.

## PREMIADOS CON 2.500 PTAS.

- 3.637, Barcelona, Ferrol.
- 3.851, Madrid, La Línea, Salamanca.
- 4.548, Algeciras, Madrid, Toledo.
- 24.389, Madrid, La Línea.
- 24.156, Barcelona, Bilbao.
- 14.902, Ecija, Madrid.
- 24.977, Madrid, Barcelona, Valladolid.
- 7.475, Villafranca de los Barros, Barcelona, Vigo.
- 5.267, Astorga, Barcelona, Madrid.

## OBSERVACIONES

99 aproximaciones de 500 pesetas, para la centena de cada uno de los tres primeros premios.

2 ídem de 2.000 para los números anterior y posterior del premio primero.

2 de 1.600 pesetas, para los números anterior y posterior del segundo.

2 ídem de 1.070 para los números anterior y posterior del tercero.

Los billetes del próximo sorteo serán de 30 pesetas, divididos en décimos de 3 pesetas.

## PREMIADOS CON 500 PESETAS

### DECENA

88 43

### CENTENA

111 168 802 710 206 298 971 938 886  
862 280 670 884 616 637 324 675 668  
887 165 719 214 344 789 582 452 422  
203 542 447 369 520 706 338 612 636

### MIL

195 282 847 340 198 640 548 474 542

075 665 145 916 523 168 738 264 633  
879 266 676 496 986 934 310 724 470  
842 637 897 695 404 395 694 021 339  
832 833 635 991 312 796 291

### DOS MIL

806 276 616 231 858 644 823 531 476  
703 758 839 519 266 574 189 643 855  
080 403 326 442 989 193 364 436 563  
474 447 794 891 121 315

### TRES MIL

284 509 101 606 786 771 933 564 016  
459 942 451 542 017 841 689 910 270  
324 380 865 057 694 807 783 290 837  
799 304 399 815 483 720 192 312 638  
516 211 384 397 524 242 393 337 744

### CUATRO MIL

418 036 126 551 520 008 770 178 607  
119 019 603 963 082 601 427 862 576  
276 883 962 972 752

### CINCO MIL

000 222 090 399 070 285 930 842 169  
422 098 701 544 335 561 005 234 989  
770 048 682 611 973 093 946 614 212  
398 576 069 111 414 644 447

### SEIS MIL

867 220 985 233 340 475 794 808 406  
356 693 160 153 990 753 156 819 825  
454 577 399 949 963 031 811 311 791  
818 935 605 853 543 272

### SIETE MIL

309 147 451 114 887 372 255 419 869  
073 568 922 292 030 141 257 097 460  
115 395 670 782 110 052 464 031 660  
177 529 525 864 794 558 172 668

### OCHO MIL

630 722 910 350 031 051 443 497 269  
509 439 510 612 490 569 636 064 293  
059 660 114 751 541 235 310 726 931  
148 185 890 500 426 210 356 408

### NUEVE MIL

630 722 910 350 031 965 051 443 497  
289 508 439 510 612 418 503 361 892  
814 150 330 664 674 003 878 311 251  
231 450 384 716 871 681 872 488 500  
581 112 440 755 862 179 455 089 110  
828 819

### DIEZ MIL

421 645 319 888 962 377 356 997 084  
225 597 578 244 177 059 080 328 914  
093 739 694 380 973 731 157 553 050  
327 816 706 122 941 508 677 609 151  
435 528 068 649 537

### ONCE MIL

897 325 738 058 040 530 517 912 251  
786 788 019 927 902 091 706 205 204  
941 423 677 698 708 993 141 242 977  
959 217 100 939 169 960 322 280 618  
880 995 403 021 555 331 945

### DOCE MIL

379 858 181 150 590 883 404 409 116  
199 592 638 952 987 192 174 052 545  
447 057 136 706 945 764 231 586 653  
951 962 659 667 400 680 387 613 418  
126 658 668 345 670 164 689 752 896

### TRECE MIL

382 546 299 506 077 266 660 208 011  
429 357 936 691 356 644 647 398 829  
330 807 188 483 210 117 952 931 252  
935 589 527 591 845 423 337 145 017  
707 234

### CATORCE MIL

394 124 366 552 882 539 482 210 678  
587 714 837 035 865 884 477 127 440  
621 036 067 431 460 334 975 384 112  
347 300 303 709 875 365 352 501 671  
099 063 597

### QUINCE MIL

831 697 120 892 914 768 547 248 317  
821 471 990 561 970 345 845 130 244  
075 793 508 834 804 714 309 125 218  
086 681 014 640 746

### DIEZ Y SEIS MIL

337 898 517 360 482 168 970 558 786  
608 574 774 877 239 224 851 399 652  
065 342 576 787 742 301 733 590 616  
318 153 800 915 555 912 195 701 501  
594 265 551 235 790 627 496 047 740

### DIEZ Y SIETE MIL

227 624 884 730 084 839 772 047 740  
632 031 652 113 980 274 567 698 162  
509 170 396 617 006 368 939 905 550  
137 326 843 590 917 270 612 261 380  
530 731

### DIEZ Y OCHO MIL

776 660 483 061 005 333 101 440 494  
627 881 204 663 775 864 375 518 457  
804 271 654 599 026 289 821 823 981  
543 242 558 703 859 816 837

### DIEZ Y NUEVE MIL

420 452 258 462 577 114 663 737 060  
988 160 483 416 222 249 990 733 300  
968 262 505 646 472 065 124 476 708  
598 379 601 883 703 459 659 099 473

### VEINTE MIL

424 295 499 214 785 790 179 631 709

220 242 991 674 838 926 314 165 444  
308 558 393 890 903 751 908 598 484  
914 513 097 867 640 331 852 921 234  
373

### VEINTIUN MIL

198 400 343 755 153 046 052 707 649  
263 818 218 733 656 451 855 054 914  
931 890 981 789 900 698 221 361 315  
971 713 798 174 704 494 537 349

### VEINTIDOS MIL

121 141 356 069 988 426 681 278 228  
005 023 321 311 051 776 899 286 918  
479 517 054 345 942 078 912 759 769  
099 137 387 749 042 644 214 350 110  
322 592 851 194 569 176 415 814 893  
627

### VEINTITRES MIL

312 295 438 223 590 791 439 928 823  
453 615 224 301 737 949 276 065 034  
651 415 253 717 616 723 642 036 650  
150 094 732 947 925 664 335 940 385  
067 451 653 609 385 656 184 640

### VEINTICUATRO MIL

495 332 987 863 220 729 751 553 777  
428 755 114 148 384 768 172 153 058  
449 188 965 900 014 778 719 281 934  
074 395 901 784 471 513 551 408 728  
490 933 666 112 358

### VEINTICINCO MIL

141 716 007 400 101 396 805 464 826  
717 990 541 753 755 936 272 531 765  
464 486 221 229 792 337 252 702 529  
614 706 999 009 617 083

### VEINTISEIS MIL

575 771 154 105 330 153 169 325 200  
431 969 906 923 757 705 438 536 656  
984 886 315 854 916 089 738 048 935  
896 166 922 717 121 987 236 786 091  
233 733 039 062 168 362 950 668 132

### VEINTISIETE MIL

250 814 607 561 022 760 751 854 870  
486 497 766 711 835 233 108 360 617  
328 612 132 444 082 529 592 989 320  
465 948 247 889 386 032 626 028 728  
137 433 324 066

### VEINTIOCHO MIL

792 952 270 211 124 760 468 142 315  
120 059 410 243 417 074 993 586 637  
135 838 355 203 484 567 381 445 550  
663 328 164 486 483 092 807 168 456  
891 652



La Lotería Nacional

**El segundo premio en Gijón**

LA SUERTE NOS VISITA.—ESPERANZAS Y DECEPCIONES

La suerte tuvo ayer para Gijón una sonrisa que, traducida a pesetas, suponen setenta mil de éstas, cantidad designada como premio al segundo de la Lotería Nacional del sorteo verificado ayer.

Al saberse en ésta la noticia, todos los ciudadanos poseedores de números del citado sorteo se apresuraron a mirar, ya casi con aires de triunfantes, si coincidían sus respectivos números con el agraciado con el segundo premio. Pero las decepciones fueron jarro de agua fría que apagaron la primitiva confianza.

Resignense los agraciados. Otra vez será.

**¿QUIEN ES EL FAVORECIDO? EN EL BUEN CAMINO**

Al saber nosotros la noticia de que el segundo premio había correspondido a un billete vendido en nuestra villa, nos encaminamos a hacer las correspondientes indagaciones para averiguar quién o quiénes fueran los felices poseedores del billete premiado, que, a la verdad, nos costó poco trabajo ver coronadas por el éxito las indicadas averiguaciones.

Nuestros informadores nos encaminaron a la casa consignataria Viuda e Hijos de López de Haro y allí a don Jesús García.

**HABLANDO CON EL AGRACIADO. CURIOSOS DETALLES. HAY QUE TENER CONSTANCIA**

El conocido consignatario don Jesús García es el feliz poseedor del billete premiado.

El señor García amablemente contestó a nuestras preguntas:

—¿...?  
—El billete premiado me lo vendió el conocido limpiabotas del Café Oriental, Caballero. Por cierto que pasó una cosa muy curiosa. Verá usted: Yo tengo por costumbre de adquirir, para todos los sorteos, un billete entero; pero siempre lo hago el día anterior al en que se han de celebrar aquéllos. Es ésta una costumbre que tengo de toda la vida. Los billetes siempre me los vendía el citado limpiabotas; mas en el año 1923, como la suerte no me favoreciera ni con el más insignificante premio, el mismo vendedor, quejándose de su mala suerte, me aconsejó cambiara de vendedor. Yo así lo hice, mas, como a pesar de esto, la suerte me siguió siendo adversa, al empezar el presente año volví a adquirir los billetes a Caballero.

Hace tres sorteos el vendedor se me presentó con tres billetes para que escogiera el que más me gustara, diciéndome:

—Mire usted, don Jesús, así no será yo quien le dé la buena o mala suerte. Yo cogí cualquiera, sin predilección, y el billete salió premiado con trescientas pesetas. Y ahora viene lo curioso: en la mañana de ayer, día del sorteo, Caballero se presentó en la oficina varias veces, en ocasión en que no estaba yo. Los de casa, para embromarle, le dijeron que no volviera, pues para la suerte que tenía, valía más que no se acordara de loterías; pero Caballero volvió, ya estando yo (serían las once de la mañana) y me entró el billete núm. 1.096, diciéndome que no me trafa más para escoger, porque como ya se estaba celebrando el sorteo, no había ya billetes en circulación. Yo tomé el que me daba, lo pagué y lo guardé sin preocuparme más. No había transcurrido media hora de esto, cuando el limpiabotas se presentó de nuevo en el despacho, un tanto emocionado, y me dijo que era yo el afortunado mortal, poseedor del billete agraciado con el segundo premio. Y ya sabe usted tanto como yo.

—¿...?  
—¿Participación? No: a nadie. Co-

mó-le dije antes, tengo costumbre de jugar solo un billete en todos los sorteos.

—¿...?  
—Sí: soy un convencido de la lotería, y eso que no fui nunca hombre afortunado: premios de alguna importancia, nunca me tocaron; pequeños, únicamente. Por ejemplo, el año 1922, entre los premios que me correspon-

dieron, salí nivelado con lo gastado en billetes.

Y aquí terminó nuestra conversación con don Jesús García, de quien nos despedimos después de felicitarle por los catorce mil hermosos duros con que la suerte tuvo a bien favorecerle.

**No se devuelven los originales**

**Guía de Profesionales**

**INGENIEROS**

**Durán y G. del Valle**  
Ingenieros de Caminos. Saltos de agua, líneas eléctricas, abastecimiento de aguas, puentes, hormigón armado, perforaciones, etc., etc. Proyectos, presupuestos, consultas. Oficinas: Oviedo, Campomanes, 3, de 10 a 13.—Ribadesella.

**José María Sánchez del Vallado**  
Ingeniero especialista en las construcciones de hormigón armado. Quince años de práctica. Numerosas e importantes obras ejecutadas. Horas de consulta: de 9 a 13. Corrida, 83, 1.º, Gijón.

**MEDICOS**

**Laboratorio biológico**

**DOCTOR VALVIDARES VEGA**  
Diplomado del Instituto de Alfonso XII y autorizado expresamente por este Centro para el tratamiento antirrábico en esta provincia. Bacteriología, autovacunas, Wassermann, análisis de sangre, crina, etc. Plaza del 27 de Marzo (Escandalaria), 2. Teléf. 3-15, Oviedo.

**Corazón y pulmones**

**Doctor MIRANDA**  
Especialista en enfermedades del corazón y pulmones. Ex profesor de dichas enfermedades en el Instituto Rubio y en el Real Dispensario Antituberculoso María Cristina, de Madrid. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5. Uría, 72, piso 2.º, Oviedo. Teléfono 10-25.

**DR. LANDETA**

Médico del Hospital Provincial. Especialista en enfermedades del corazón y pulmones. Magdalena, 5.

**Estómago e intestinos**

**Dr. Julio R. Fontán**  
Estómago, intestino e hígado. Especialista de las clínicas de París y Madrid. Consulta, de 10 a 12 y de 2 a 4. Teléfono número 10-88. Dueñas, 6, primero. Oviedo.

**Niños**

**Dr. J. Alonso Marcos**  
Especialista en enfermedades de los niños. Uría, 58, segundo. Tel. 12-70, Oviedo.

**Dr. J. González Granda**

Medicina general. Especialista en enfermedades de los niños. San Claudio (Oviedo, telfo. 10-50)

**Oculistas**

**R. PENDAS**

Oculista de los Institutos Oftálmico Nacional y Rubio. Consulta, de diez a una. Jovellanos, 21, primero izquierda. Teléfono 360.—Oviedo.

**ENFERMEDADES DE LOS OJOS**

**DOCTOR OLIVEROS**  
Del Instituto Oftálmico Nacional y Real Hospital del Buen Suceso. Curación radical del estrabismo (bizquera). Consulta, de once a una. Pidal, 4, OVIEDO

**Odontólogos**

**Doctor Luis Martín Velázquez**  
Médico odontólogo. Enfermedades de la boca y dientes. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 6. Plazuela de Riego, 6, 2.º, Oviedo.

**Piel**

**Dr. Alberto González**  
Especialista en enfermedades de la piel y secretas, de las clínicas de los doctores Azúa y S. Covisa, en el hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: de 10 a 12 y de 4 a 6; días festivos, de 10 a 12. Santa Clara, 24, 2.º. Teléf. 199, Oviedo.

**Doctor Carlos Prestel**

Especialista en enfermedades secretas, de las vías urinarias y cirugía general. Consulta diaria: mañana y tarde. Uría, 60, entresuelo. Teléf. 12-05, Oviedo.

**Dr. Valentín Fernández**

Especialista en enfermedades de las vías urinarias, piel y secretas. Diatermia y rayos ultravioleta. Uría, 21. Tel. 13-24, Oviedo.

**Dr. Enrique G. Rico**

Especialista vías urinarias y su cirugía. Secretas y piel. Diplomado oficial de la Facultad de Medicina de París. Consulta: de once a una y de cuatro a seis; festivos, de diez a doce. Fruela, 20, segundo. Teléfono 3-25.—Oviedo.

**Sanatorios**

**Celestino Alvarez**  
Cirujano, director que fué del Sanatorio que en la calle de Asturias llevó su nombre, opera actualmente en el Sanatorio de Santa Eulalia. Consulta: Cervantes, 3, segundo, de 12 y media a 2 y de 3 a 5. Teléfono 467.

**LA MUSICA**

debe ser oída en un buen instrumento para completar la grata sensación que produce.

Sus niñas, estudiarán más y mejor en un piano garantizado de la

**Casa Viena**

Calles de Melquiades y Uría.—OVIEDO



**ANUNCIOS ECONOMICOS**

**CLASIFICADOS EN SECCIONES**

TODOS LOS ANUNCIOS, SIN EXCEPCION, ABONARÁN 10 CENTIMOS DE PESETA PARA LA HACIENDA

**INDUSTRIA Y COMERCIO**

**AVISO. A LAS PERSONAS** de buen gusto que quieran calzarse cómoda y elegantemente se les recomienda, la zapatería de Alfredo Ruiz, Gijón. Todos los jueves pasará a tomar medida a domicilio en Oviedo. Para avisos: Quiosco de Anselmo González, "el Manco"; calle de Argüelles, antes Campo de la Lana.

**ALAS-PUMARIÑO.** Correos, gomas, empaquetaduras, cotones, etc. Matafuegos Biosca, populísimo en Asturias. Fort. 3, Oviedo.

**MUEBLES A PLAZOS Y** al contado vende "La Sevillana Artística". Armarios de luna biselada; a 145 pesetas; mesas de comedor barnizadas, a pesetas 27,50; lavabos, a 15

**SEMILLAS. HORTALIZAS.** Flores. Forrajeras todas frescas y selectas. Pidan catálogo gratis a la Casa Ronderos, Móp, 26, Oviedo. Tél. 157.

**TALLER ELECTRO-MECÁNICO.** Pérez de la Sala, núm. 9. Reparación de máquinas de vapor y electricidad. Construcción de aparatos mecánicos y eléctricos. Soldadura autógena. Montaje e instalaciones de toda clase de máquinas. Pídanse presupuestos.

**SEBO Y BORRAS DE** aceite, se compran cualquier cantidad. Fábrica de jabón "La Argentina". Tel. 922, Oviedo.

**MEDICOS**

**JAI ME VILIESID.** Dentista. Uría, 32, segundo. Teléfono 10-49, Oviedo. Consulta todos los días laborables, de 9 a 1 y de 3 a 5; festivos, de 10 a 4.

**AURELIO M. ROMERO,** médico y dentista. Escandalaria, núm. 2 Teléfono 486.

**DR. PEREZ GOMEZ,** oculista del Instituto Oftálmico Nacional. San Francisco, 24, segundo, Oviedo.

**OFERTAS**

**PROFESOR DE FRANCÉS,** se ofrece en su casa y a domicilio. Razón: Leopoldo Alas, 22, 2.º

**TRASPASOS**

**TRASPASASE LOCAL** amplio, sitio céntrico, con el total de existencias o parte. Informes, en nuestra Administración de Gijón.

**VENTAS**

**SE VENDE AUTOMOVIL** "Cadillac", siete asientos, buen estado, precio 12.000 pesetas. Razón, Covadonga, 14. Taller Barroso.

**OCASION: SE VENDEN** cuatro molinos y un motor en condiciones mejorables por su clase y precio económicos. Tres de ellos son de piedra horizontal, y uno alemán, marca "Trus", de gran rendimiento, que se puede adquirir separadamente. Para informes dirigirse a Francisco Mata, de Mieres.

**VENDESE CAMION** Mercedes, alemán, 3 1/2 toneladas, en muy buen uso. Dirigirse, en Oviedo, a S. Pire Villar, Bermúdez de Castro (Santullano), 23, 1.º drcha., y viuda de José Pire, fábrica de Sierra del Pito, Cudillero.

**SE VENDE UNA MAQUINA** "Singer", de pie, usada. Razón: Imprenta "La Carpeta", Rúa, 10, Oviedo.

**SE VENDE AUTOMOVIL,** carrocería doble faeton, once asientos, propio para excursiones. Precio muy económico. Razón, Automóvil Bazar, Posada Herrera, 8, Oviedo.

**VARIOS**

**SE CEDEN DOS HABITACIONES** a matrimonio solo o persona seria. Santo Domingo, 31, bajo.

**SE CAMBIA UN PISO** por bajo, con prima de 500 pesetas. Razón, en la calle Platería, 7.

**SOLO PARA SEÑORAS** discípula Vasconcel. Manicura. Desaparición granos, pecas, espinillas, arrugas. Depilación cejas. Masaje facial. Precios económicos. Doctor Casal, 16, primero.

**SE ENSEÑA PRACTICAMENTE** la fabricación de jabón. Dirigirse en Oviedo a la "Casa Victoria", Dueñas, 8.

**SE ALQUILA CASA** temporada verano, próxima a hermosa playa y ferrocarril. Para informes, San Francisco, 21, zapatería, Oviedo.

**SOLO TOSEN LOS TONTOS, o los que ignoren que hay EL JARABE PECTORAL DEL DR. GRAIÑO que cura o alivia siempre LA TOS EN 24 HORAS**



# POLA DE SIERO

celebra hoy su tradicional  
**FIESTA DE LOS HUEVOS PINTOS**

## Casa-Asilo de ancianos desamparados, de Pola de Siero

De imperecedera memoria, de inmortal recuerdo será para el concejo de Siero, principalmente, y para no pocos otros de la provincia, el nombre del excelentísimo señor don Florencio Rodríguez y Rodríguez, fundador de la Casa-Asilo de ancianos desamparados de esta villa, la que ha dotado además para su sostenimiento y conservación, a parte de una suma considerable en valores públicos, con cien acciones del Banco de Gijón, del cual ha sido también fundador, así como del Banco Hispanoamericano de Madrid.

Poleso de pura cepa, católico práctico como pocos, de ideas y sentimientos profundamente religiosos, que con orgullo y valor ostentaba en todas las ocasiones que se le presentaban, ha querido dar una prueba de amor y del sumo interés que siempre tuvo por este pueblo, y que a la vez patentizase sus arraigadas y sólidas creencias y pusiese bien de manifiesto su compa-



POLA DE SIERO.--Vista general del Asilo.

daje, con todo el cariño y afecto, con toda la caridad y paz, con todos los halagos y consuelos que en esa provechosa edad necesitan los pobres ancianos para sufrir con más paciencia y cristiana resignación las muchas penas y amarguras, las grandes tribulaciones y privaciones que consigo lleva la vejez,

que por el amor y compasión al desvalido y al desamparado, sacrifican su bienestar, su salud y su vida, debiendo todos los Ayuntamientos ya indicados y otros de la provincia consignar en el capítulo de presupuestos una cantidad mayor o menor, según el estado de cada uno, para sostén, amparo y conservación de este Asilo, ya que para todo esto resultan insuficientes las rentas que ha dejado el fundador y las suscripciones y limosnas con que dicho establecimiento cuenta.

Verdad es que Pepín Rodríguez, corridos. Y esto, claro está, es más que suficiente para mover el corazón magnánimo y de inagotable caridad del bueno de don Pepín a socorrer largamente, como así lo hace, y a remediar en cuanto le es posible las múltiples necesidades allí existentes, siendo, por decirlo así, el principal ángel tutelar y protector de aquella santa casa, que frecuentemente visita, y el alivio y amparo de las Hermanitas y ancianos que allí se cobijan, y que hallan siempre en su alma caritativa y en su tierno corazón entero remedio para sus necesidades y dulce consuelo en sus penas y tribulaciones.

### Garage «EL HORREO» DE CARLOS SUÁREZ

Automóviles de alquiler :- Precios económicos  
Calle La Soledad.-POLA DE SIERO

máxime cuando a su lado no hay un ser querido, un alma compasiva, un corazón bondadoso que les consuele, que les fortalezca y les aliente en su triste desamparo y total abandono, y en los múltiples y dolorosos achaques propios de esa edad.

Eso, pues, que no hacen los hijos con sus padres, después de haber pasado éstos toda la vida quizá trabajando y sacrificándose noche y día por dejarles una pequeña fortuna, que hoy quieren disfrutar tranquilos, abandonando para ello a lo único que les estorba, que es el mismo que les dió el ser y cuanto poseen, lo hacen con el mayor gusto y alegría, animados del mayor espíritu de abnegación y sacrificio, y con la verdadera caridad de Cristo, las heroicas y por todos conceptos admirables Hermanitas de los Pobres, que llenas del espíritu de Jesucristo y fiadas en aquellas consoladoras palabras del Divino Redentor: "Lo que hicisteis a uno de éstos, a mí me lo hicisteis", no perdonan medio ni sacrificio, ni reparan en las grandes molestias y trabajos que supone el allegar recursos y procurar alimentación y vestido para atender solícitamente y cuidar de que nada falte a los cuarenta y cinco o cincuenta ancianos, que habitualmente están asilados en su benéfico instituto.

Nada, pues, más injusto, más anticristiano, más inhumano que el negar nuestra cooperación, nuestra eficaz ayuda a estas heroínas de la caridad,

### «EL LANGREANO» GRAN ESTABLECIMIENTO DE COMIDAS Y BEBIDAS

- DE -  
Manuel García Miguel

### Especialidad en - SIDRA -

Calle Celleruelo.-Pola de Siero

mo vulgarmente se le llama, digno hijo de su inolvidable padre y heredero no tanto de su fortuna cuanto de su fe, de su religión y de sus costumbres, de sanos y de nobles sentimientos y de ideas profundamente religiosas, tiene puesta toda su alma, vida y corazón en este Asilo, que inmortalizó para siempre la memoria de su padre, cuyos restos descansan en el grandioso y magnífico panteón, verdadera maravilla del arte y admiración de cuantos lo visitan, que en el interior de la hermosa capilla había mandado construir don Florencio para perpetua morada de sus restos y de los de sus seres que-

Dios Nuestro Señor, que recompensa con largueza un vaso de agua dado en Su nombre al pobre, le pagará superabundantemente lo mucho que hace por los pobres abandonados y desamparados, y sírvale esto de satisfacción y aliento para no desmayar en esa grande obra de socorrer al necesitado, la más agradable, sin duda, y la más meritosa a los ojos de Dios.

Pero téngase en cuenta que todo este interés, toda esa valiosa protección que el señor Rodríguez se digna dispensar a este Asilo y que tanto le honra, no basta para subvenir a sus mu-

### CONFITERIA Y REPOSTERIA «El buen gusto»

- DE LA -  
Viuda de ELADIO CAÑAL

Calle Celleruelo  
POLA DE SIERO

## BANCO HERRERO

Realiza toda clase de operaciones de cambio y bolsa, en España y extranjero  
Cuentas corrientes con interés.-Caja de ahorros  
Corresponde la demarcación de esta Sucursal a los Concejos de Siero, Noreña, Nava, Bimenes y Sariego

Casa Central: OVIEDO

SUCURSAL POLA DE SIERO



Don Florencio Rodríguez, fundador del Asilo de Ancianos de Pola de Siero.

sión y gran misericordia por la humanidad doliente y desamparada.

Para ello dedica una parte muy respetable de su fortuna, adquirida en las Américas en fuerza de sacrificios y de privaciones y de un no interrumpido y duro trabajo, a la construcción de una Casa-Asilo, que lleva su nombre, donde pudieran encontrar tranquilo albergue y solícitos y cariñosos cuidados muchas personas de ambos sexos, que en su vejez se ven abandonadas y desamparadas de los suyos.

No son precisamente, aunque parezca lo contrario, los ancianos pobres de Siero los que más abundan, ni los que mayor contingente dan a aquella santa casa, pues éstos constituyen un número insignificante en comparación con el de ancianos desamparados de otros concejos de la provincia, tales como Aller, Laviana, Caso, Cabrales, Bimenes, Ponga, Villaviciosa y otros muchos, que sería prolijo enumerar, y que encuentran en este benéfico establecimiento seguro y tranquilo hospede-

### Almacenes de vinos al por mayor y menor

Exportación de jamones asturianos

### José García Fernández

Calle Florencio Rodríguez  
Pola de Siero

Droguería y Perfumería  
DE  
José M. Castañón  
Calle Celleruelo  
POLA DE SIERO



# Bodegas Asturianas de Pola

Gran fábrica de sidra champagne

## "DUQUESA"

# García, Argüelles y C.<sup>a</sup>



### La Carrera (Siero)

## Habla el delegado gubernativo de Pola de Siero

Con motivo de las páginas extraordinarias que, como homenaje a nuestra villa, le dedica en su tradicional y renombrada Fiesta de los Huevos Pintos el gran heraldo de la Prensa asturiana REGION, y a fin de ofrecer alguna noticia de interés público, solicitamos del delegado gubernativo de este partido judicial, don Francisco López Tavar, una entrevista para que los lectores de Siero vieran la marcha progresiva que sigue sin interrupción el concejo.

Nada más grato para nosotros que haber podido publicar en el día de hoy las importantes declaraciones solicitadas a tan meritísima autoridad gubernativa; pero, como verán por la atenta carta que nos envía y que a continuación publicamos, nuestros plausibles propósitos se han visto frustrados por circunstancias especiales, que somos los primeros en lamentar.

Agradecemos, no obstante, al señor Tavar las explícitas manifestaciones que nos hace en su amable carta, y le reiteramos el testimonio de nuestra más profunda estima.

Señor don Evaristo Arregui.

Mi estimado amigo: He consultado con el general gobernador civil sobre la entrevista que usted, tan amablemente me propone, y me ha hecho ver la necesidad de mantener por ahora un

prudente silencio sobre nuestra actuación presente y futura, así que, sintiéndolo en el alma, no puedo complacerle en lo que me pide; confío, sin embargo, en que sino ahora, más adelante podrá complacer a usted con obras más que con palabras, pues espero que dentro de poco tiempo han de comenzar obras de importancia que contestarán cumplidamente a alguna de las preguntas que tan amablemente me hace.

Sintiendo en el alma esta circunstancia, que contra mi voluntad me impide complacer a tan amable amigo, se despidió de usted, afectísimo y seguro servidor q. e. s. m., Francisco López,

Pola de Siero, 31 de marzo de 1924.

### Café - Cervecería

— DE —

# C. DIAZ

Pola de Siero

En este establecimiento se admiten proposiciones para el suministro de

**cuatro toneladas**

mensuales, de guindas (clase extra) que necesita para sus ricas compuestas.

Precios y condiciones al dueño de la misma, hasta 1.º de Mayo.



**POLA DE SIERO.**—Grupo de ancianos del Asilo a quienes han visitado, y se encuentran entre ellos, la popular vendedora "La Guaxa" y nuestro corresponsal don Evaristo Arregui.

chas necesidades, y no excusa a los demás concejos, que aquí mandan sus ancianos abandonados, a que contribuyan, según sus fuerzas, a su sostenimiento y conservación, como así lo demandan la caridad y la justicia, que jamás podremos quebrantar sin vergüenza y deshonor nuestros.

Gloria, pues, al fundador de este Asilo, el excelentísimo señor don Florencio Rodríguez (q. e. p. d.), y que, en las fervientes y continuas oraciones que la respetable y caritativa Comunidad y los ancianitos elevan a Dios por su alma, encuentre alivio y consuelo y le sirvan para mayor gloria. Al mismo, y gracias a las muchas gestiones y singular habilidad de nuestro celosísimo y respetable párroco doctor don José García Galán, que por el engrandecimiento y ornato de su iglesia jamás se ha dado punto de re-

suenan en la amplia nave del templo, como otras tantas plegarias que suben al cielo y que Dios recibe para alivio de su alma. Por eso la Pola entera, que siempre supo mostrarse agradecida a sus bienhechores, enamorada como está de su iglesia, y orgullosa como se siente de poseer tan soberbio órgano, no podía ni podrá jamás estar indiferente a la memoria de tan generoso donante, y de ahí que su recuerdo permanezca siempre vivo entre nosotros, sin que el transcurso de los años sea capaz a borrarlo de nuestra alma siempre noble y agradecida.

Honor también y alabanzas al continuador y principal sostenedor de esta fundación del Asilo de ancianos, don Pepín Rodríguez, y que Dios le pague con creces el sumo interés y los grandes sacrificios que se impone por los desamparados. Y a los Ayuntamientos y pueblos que con sus limosnas contribuyen al sostenimiento y conservación de esta Casa-Asilo, que Dios Nuestro Señor, se lo pague.

### AUTOMOVIL DE ALQUILER

— DE —

# Mario Peña

Precios que no admiten competencia

Calle de la Soledad.—Pola de Siero

poso, empleando sus muchos y valiosos recursos intelectuales, morales y materiales en adquirir por todos los medios posibles cuantiosas sumas y otros donativos de gran valor y mérito, hasta el extremo de contar hoy con un templo de los mejores y más hermosos de la diócesis, al mismo señor don Florencio, digo, le es deudor nuestro grandioso templo parroquial, verdadera basílica, según frase del señor obispo de la diócesis, del magnífico órgano con que cuenta, encargado a una de las mejores y más prestigiosas asazas de Alemania, siendo sus dulces y potentes voces, que diariamente

### Rogelio Rodríguez

AUTOMOVIL DE ALQUILER  
PRECIOS CONVENCIONALES

Pola de Siero

### FONDA NUEVA

de

# Saturnino Gutiérrez

POLA DE SIERO

NUEVOS COMEDORES, VINOS Y LICORES DE LAS MEJORES MARCAS, SERVICIO ESMERADO, COMODAS HABITACIONES

(Frente al Parque)

# Gregorio Vigil Escalera

Casa fundada en 1815

Calle Celleruelo :- POLA DE SIERO



POLA DE SIERO.—Calle Marquesa de Canilleas.



**POLA DE SIERO**

**Progresando**

Atentamente invitado por mi buen amigo señor Arregui a cooperar al éxito que, indudablemente, ha de alcanzar la publicación de la página extraordinaria con que el diario REGION quiere honrar nuestra villa en el día de la clásica Fiesta de los Huevos Pintos, gustosísimo accedía a prestar mi modesta colaboración, ya que, como buen poleso, siempre he mirado y miraré con simpatía y entusiasmo cuanto afecte a la prosperidad de nuestra villa y su concejo, y cuanto tienda a cantar las grandezas de la misma.

Se nota, desde hace ya algún tiempo, el progreso que va alcanzando este bello rincón de nuestra querida Asturias, y hoy más que nunca se puede presagiar que en un porvenir no muy lejano llegará al apogeo de prosperidad y engrandecimiento, cual corresponde a pueblos tan bien situados y en los que sus ciudadanos sienten ese cariño tan encantador a la "tierrina", que contribuye, indudablemente, en gran parte, a estimular a aquellos que directamente han de realizar lo necesario para que tal progreso tenga lugar.

Tenemos construidas en la capital del concejo un grupo de escuelas municipales con arreglo a las más modernas exigencias de la Pedagogía, en condiciones de salubridad e higiene incomparables, en donde los niños reciben la primera instrucción, que es la base para hacerse valer en el porvenir.

Las recientes reformas realizadas en el templo parroquial, debido al celo y entusiasmo de nuestro infatigable párroco don José G. Galán, que le dieron brillantez y hacen del mismo un monumento que es orgullo de un pueblo culto y que aspira a su engrandecimiento, constituyendo la admiración de cuantos nos visitan, son muy de elogiar.

Ultimamente y gracias a la actividad y amor a Siero que profesa nuestro querido convecino don Fausto Vi-

**Establecimiento de comidas y bebidas**

— DE —

**MAXIMINO ARGÜELLES**

Especialidad en

**SIDRA**

Frente al Ayuntamiento  
Pola de Siero

**Tienda de ultramarinos y venta de cereales**

• DE •

**JORQUINA CAMINO**

CALLE CELLERUELO  
Pola de Siero

**GRANDES ALMACENES**

— DE —

**Vinos y Aguardientes**

**AL POR MAYOR Y MENOR**

DE LA

**Vda. de Lorenzo González**

Calle de CANILLEJAS

Pola de Siero



**POLA DE SIERO.--Panadería y Cereales de don Guillermo Rodríguez Fonseca, en la calle de Celleruelo.**

**Gran tienda de ultramarinos y venta de cereales de**

**Raimundo Casielles**

Calle Fray Joaquín Fonseca

POLA DE SIERO

**TIENDA DE ULTRAMARINOS**

Y

**Gran Fábrica de Chocolates**

DE

**GREGORIO MIRANDA**

Calle Florencio Rodríguez

POLA DE SIERO



**POLA DE SIERO.--El antiguo y acreditado Café-Casino, de "Hijos de Urbano", popularmente conocido por "La Casona"**

gil, se organizó una brillante agrupación musical que da idea siempre de la cultura de la villa; nos deleitará y amenizará nuestros paseos y parques y hará que la afluencia de forasteros sea aún en mayor número, contribuyendo de ese modo a que se note más animación y también en cierta manera a la moralización de costumbres.

Los proyectos que el actual Ayuntamiento, con la eficaz cooperación del señor delegado gubernativo señor Tavar, y bajo la dirección del alcalde don Ricardo Blanco, que con gran acierto y con el beneplácito de todo el vecindario dirige los destinos del Municipio, son amplos y abarcan toda una serie de mejoras que contribuirán al esplendor de que hablamos. Se proyecta la traida de aguas; está ya acordado la construcción del mercado municipal; la reglamentación de los mercados, habiendo que éstos alcancen aún más importancia, ya que son una fuente de ingresos necesarios para la vida del concejo; la apertura de nuevas calles, y otro sinnúmero de proyectos, cuya enumeración sería cansada para el lector, que satisfarán aspiraciones sentidas desde hace tiempo y confirmarán nuestros presagios.

Los polesos todos, sin excepción, cooperemos en todo momento a todo esto que significa progreso de la Pola y fijémonos en el ejemplo que nos dan aquellos de nuestros convecinos que, alejados de nosotros, en busca de su porvenir, allá en las Américas, miran y contribuyen con tanto entusiasmo siempre que se les invita a la cooperación en pro de la prosperidad de su patria chica, mostrándose satisfechísimos y orgullosos cuando reciben noticias halagüeñas de sus familias dándoles cuenta de haberse realizado algo importante en tal sentido.

En este día de la Fiesta de los Huevos Pintos, y repitiendo lo que muchas veces he indicado desde la Prensa, invito a quien corresponda, a la formación de la Comisión permanente de festejos, tan necesaria para ésta y otras fiestas por el estilo, y especialmente para las de Nuestra Señora del Carmen y del Carmín.

Quiera Dios que nuestro pueblo siga

**GRAN TALLER Y FABRICACION DE HERRAMIENTAS MANUALES**

— DE —

**Francisco Rodríguez Presco**

HIJO Y SUCESOR DE

**Aquilino Rodríguez**

Pola de Siero

**Confitería y Repostería**

— DE —

**José García Menéndez**



Calle Canillejas

POLA DE SIERO

**Ultramarinos y Cereales**

— DE —

**Gervasio Rodríguez**

(Sucesor de Francisco Villa)



Plaza de los Campos

POLA DE SIERO



por el camino del engrandecimiento verdad y progresando hasta ser grande y digno de la admiración de todos para bien del vecindario y para que suene en todas partes con simpatía la voz de Pola de Siero.

Vifercamal

**NUESTROS INTERESES**

**¿Habrá tranvías...?**

Que en la Pola tendremos tranvía, no cabe dudarlo. La Empresa del Central de Asturias, es seguro no demorará por mucho tiempo la prolongación de su línea de Coloto hasta la capital de este importante concejo de Siero. Además, las autoridades y fuerzas vivas sierenes no desmayan, y de su parte han de poner cuanto puedan por que el proyecto sea muy pronto realidad. Conocemos bien toda la actividad que este pueblo sabe desplegar cuando quiere—aunque no son muchas las ocasiones en que se dispone a sacudir esa apatía, tan propia del temperamento asturiano—; y por ello confiamos, fundadamente que en cuanto “se arranque” logrará todo lo que en tal sentido apetezca.

Mas no hemos de conformarnos con eso; no debemos conformarnos solamente con trabajar por que nuestra villa se vea muy pronto unida a la capital de la provincia por el tranvía.

A los beneficios que tal mejora ha de traernos, les serviría de complemento otros, no menos grandes, que podrían resultar de la variación de un proyecto, muy cacareado años ha, y del que se viene hablando con insistencia en estos días.

Nos referimos al del trazado de una línea de tranvías eléctricos entre Villaviciosa y Lieres para empalmar, en este último punto, con el ferrocarril Económico.

No hay para qué hablar de la grandísima importancia que para nosotros habría de tener el que fuese nuestra querida villa el punto de enlace del citado tranvía con la Empresa ferroviaria aludida.

Las autoridades, Corporaciones y el pueblo entero deben meditar sobre este asunto y laborar con tesón y constancia para que, con el mencionado proyecto, salgamos los polesos lo más posiblemente beneficiados.

Hasta ahora, la política lo absorbió todo; el apasionamiento se adueñó de los corazones; se anulaban energías;

**VIUDA DE**

**Cándido Peña Moro**

Comercio de Camisería, Paquetería, Mercería, Géneros de punto y

Paraguas

Calle Celleruelo.--POLA DE SIERO

Establecimiento de bebidas

de

**JOSÉ ANTONIO RODRIGUEZ**

Calle Florencio Rodríguez Pola de Siero

Gran relojería, platería y perfumería

DE

**AGUSTIN FERNÁNDEZ RODRIGUEZ**

(Única Casa de esta localidad en su clase); contando con extenso

surtido en el ramo

CALLE CELLERUELO POLA DE SIERO

**GRAN FÁBRICA DE CURTIDOS**

— DE LA —

**Viuda de MATIAS DOMINGUEZ**



La Carrera (Siero)

**Gran tienda de tejidos y paños de todas clases**

— DE —

**Ricardo Blanco**

Calle Celleruelo

Pola de Siero

**Tienda de ultramarinos**

y

**Fábrica de chocolates**

de los

**HIJOS DE JOSE M.ª SANCHEZ**

Calle de Fray Joaquín Fonseca

POLA DE SIERO

**GRAN FÁBRICA DE CURTIDOS**

— DE —

**Manuel Rodríguez Cuesta**

(Hijo y sucesor de D. Antonio Rodríguez Puente)



POLA DE SIERO

COMERCIO DE

**TEJIDOS Y PAQUETERIA**

DE LA

**Viuda de P. Argüelles**

Las Campas

POLA DE SIERO

**FABRICA DE CHOCOLATES**

DE LOS

**HIJOS DE CELESTINO MIRANDA**

Calle Canillejas

Pola de Siero

las iniciativas más felices quedaban ahogadas por causas verdaderamente inconcebibles; todo, absolutamente todo, se supeditaba a la política.

Esto ha quedado al margen de la vida de los pueblos; al menos “ha debido de quedar” a un lado. Sólo así desaparecerán recelos—en su mayoría de una puerilidad infantil—; se aunarán voluntades, y los pueblos, poseídos de alteza de miras y despreciando “cosucas” y “dimes y diretes”, se harán cargo de cuanto necesitan y merecen, y laborarán, sin suspicacias de ningún género, por su engrandecimiento.

A nuestra hermosa villa le sucedió mucho de aquello. Hora es de que, ya que “puede”, “sabe” y reúne las inmejorables condiciones que posee en todos sentidos, ponga en vigor sus energías y actividades trabajando todos como un solo hombre por su progreso y bienestar.

Ese es el deber de los pueblos. Sacudamos la pereza y trabajemos sin descanso porque nuestro Siero sea grande en todos los órdenes de la vida. Poder, se puede; sólo basta “querer”.

Joaquín DIAZ ALVAREZ

Pola y abril 1924.

**BANCO DE OVIEDO**

Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y M. Calcoga y Hermano

CAPITAL: 30 millones de pesetas

Giros sobre plazas nacionales y extranjeras.—Cuentas corrientes a la vista, con interés, en pesetas y en moneda extranjera.—Cobro y descuento de cupones.—Compra y venta de valores del Estado y Obligaciones hipotecarias

**BONOS A VENCIMIENTO FIJO**

EL BANCO DE OVIEDO expide Bonos a vencimiento fijo por el importe de la cantidad que entrega el cliente, devengando un interés de:

3 y medio por 100 a 6 meses  
4 “ 100 a 1 año

Cajas de alquiler  
Caja de ahorros

**GRAN**

**“Café Colón”**

DE LA VIUDA DE

**Leonardo Rodríguez Riestra**

CALLE FLORENCIO RODRIGUEZ

Pola de Siero

**FARMACIA Y DROGUERIA**

DE

**Juan Laborda Gordero**



Calle Villaverde

POLA DE SIERO

Almacén de vinos y aguardientes

— AL —  
POR MAYOR Y MENOR

— DE —

**Rafael Rodríguez**

DEPOSITO DE CERVEZA  
“LA ESTRELLA”, DE GIJÓN. ESTUPENDA SIDRA

Calle Celleruelo

POLA DE SIERO



DE GIJÓN

## En el Ayuntamiento

SESION DE LA COMISION PERMANENTE

A las once de la mañana, bajo la presidencia del señor Zubillaga, celebró sesión pública la Comisión permanente, con asistencia de los siguientes señores:

Suárez Infesta, Valdés Hevia, Díaz de la Sala, Jove, Alvarez Pérez, Suárez del Villar y Ayesta.

Dase lectura al acta de la sesión anterior, que queda aprobada.

Se conceden las siguientes licencias: a don Manuel Fernández, para construir un cobertizo en Ceares; a don Faustino de Arriba, para otro en la calle de Cirugida; a don Isidoro Rodríguez, para otro en la Braña y a don Ramón Costales para construir una casa en el Coto de San Nicolás.

Léese el estado de gastos por jornales y materiales durante la última quincena, siendo aprobado.

Dase lectura al acta del concurso particular para construir una caseta para la báscula del Humedad, que se aprueba, adjudicándose la subasta a don Nemesio García en el precio de pesetas 1.250.

De acuerdo con el informe de la Comisión de Arrastres y Limpiezas se desestima la instancia de la Unión de los Gremios pidiendo que la recogida de basuras se hiciera a las nueve de la mañana para no causar perjuicios a los comerciantes.

Se consignará en el presupuesto próximo la cantidad que se ha de devolver a la Droguería Cantábrica, cobrada indebidamente.

Se pagará, con cargo al mobiliario, la vitrina para la Escuela de Ciegos.

Se aprueba el informe referente al persona subalterno del Instituto Náutico, acordándose dar de baja la partida del presupuesto correspondiente al pago o gratificaciones al conserje y bedel del Instituto Náutico, por cobrar sueldo del Estado, pasando a informe de la Comisión de Instrucción pública.

Acuérdase pagar, con cargo a imprevistos, los honorarios del sustituto del médico municipal, señor Morán, que se halla en el disfrute de licencia por enfermo.

También se acuerda satisfacer los gastos del entierro de un empleado de Secretaría fallecido.

Acuérdase aumentar a 75 pesetas el precio de las pilas de estiércol.

Se acordó quejarse a la Fábrica del Gas de las deficiencias que se observan en el alumbrado, y si se reincide en ellas, hacer efectivos los castigos que señala el art. 44 del contrato.

Se aprueban las bases para adquirir forrajes y gasolina.

Se presta la conformidad a que siga desempeñando el cargo de jefe de naves don Segismundo García Tuero, acordándose pase al Pleno para definitiva resolución.

Dase por enterada la Comisión de las resoluciones, que ya se hicieron públicas, tomadas por el gobernador en el asunto de los quioscos en la vía pública y Escuela de Aprendices, y se aprueban las cuentas semestrales.

Después del despacho se concede licencia al señor Suárez Infesta por ocho días, y a continuación se da la sesión por terminada.

### Una conferencia

## En el Centro Mercantil

Mañana, a las siete y media de la tarde, pronunciará una conferencia en el Centro Mercantil de nuestra ciudad nuestro compañero en la Prensa don

### Relojería LA HORA FIJA

Por tres cosas le interesa hacer sus compras y reparaciones en esta casa: Economía en sus compras, puntualidad y economía en toda clase de trabajos de relojería y platería.

No confundirse: Argüelles, 19  
Antes Campo de la Lana.



LA SEMANA SANTA EN VILLAVICIOSA.—Un detalle de la procesión de Viernes Santo.

## Gran Fábrica de curtidos — DE — Dionisio Villa Fonseca

Pola de Siero

José María de Barbáchano, bajo el tema siguiente:

“El valor de la peseta en relación con el comercio exterior de España”. La entrada será pública.

Dados el interés y la actualidad del tema a desarrollar y la competencia del conferenciante, seguramente que se verán mañana muy concurridos los salones del Centro Mercantil.

**FIAT GARAGE ESPAÑA**  
Teléfono 6-22 - OVIEDO

## TRIBUNALES

### Señalamientos para hoy Criminal

#### SECCION PRIMERA

Luarca.—Contra Emilio Fernández Pérez y Antonio Fernández y Fernández, procesados por robo. Abogado, señor Alvarez Uría (don E.); procurador, señor Elola.

Cangas de Onís.—Contra Eduardo Collado Alonso, procesado por robo. Abogado, señor Díaz del Riego; procurador, señor Alvarez.

Oviedo.—Contra Juan Villa Fernández y Cayo Villa Fernández, procesados por robo. Abogado, señor Alas; procurador, señor Fernández.

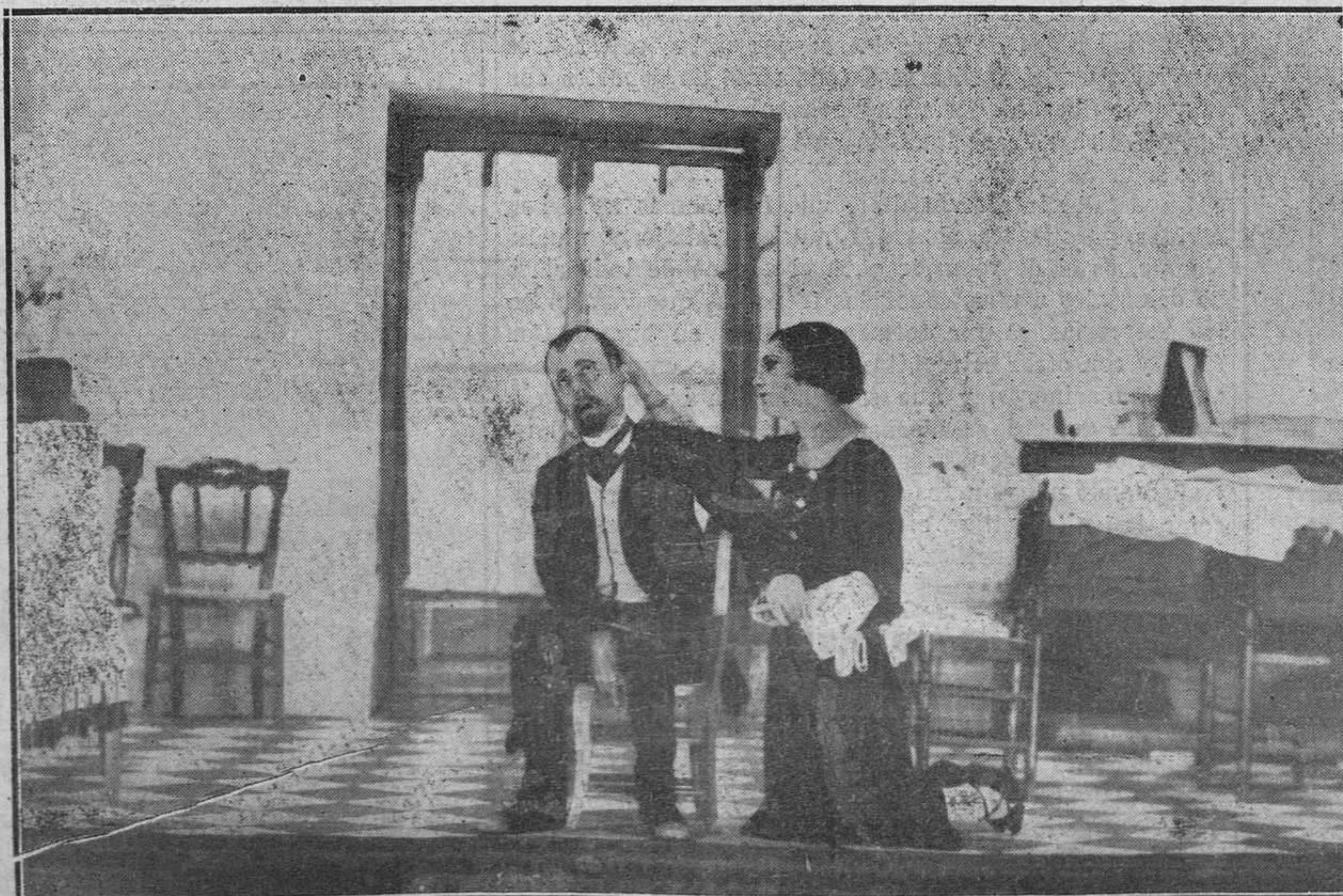
Idem.—Incidente promovido por don Félix Martín Melero sobre reforma del auto que lo declaró procesado en el sumario número 311 de 1923 que se sigue por el delito de estafa.

#### SECCION SEGUNDA

Cangas de Tineo.—Contra Pedro Suárez Mingués y Justo Menéndez González, procesados por disparo. Abogados, señores Mantilla y Garnacho; procuradores, señores Rúa y Bueres.

Tineo.—Contra Manuel García Pérez, procesado por disparo. Abogado, señor Miaja; procurador, señor Izquierdo.

Idem.—Contra Manuela Alvarez Fernández, procesada por tentativa de robo. Abogado, señor Escobedo (don J.); procurador, señor Grande.



MADRID.—Señorita Aurora Redondo y Valeriano León, en una escena de la comedia de Muñoz Seca y Pérez Fernández “Bartolo tiene una flauta”, estrenada en el teatro de la Comedia. (Foto Vidal)

## LA ESMERALDA

JOYERIA Y  
RELOJERIA



Cimadevilla, 8  
Teléfono 6-76  
OVIEDO



# Lecturas de interés para

## FEMENIDADES

### Delantales infantiles

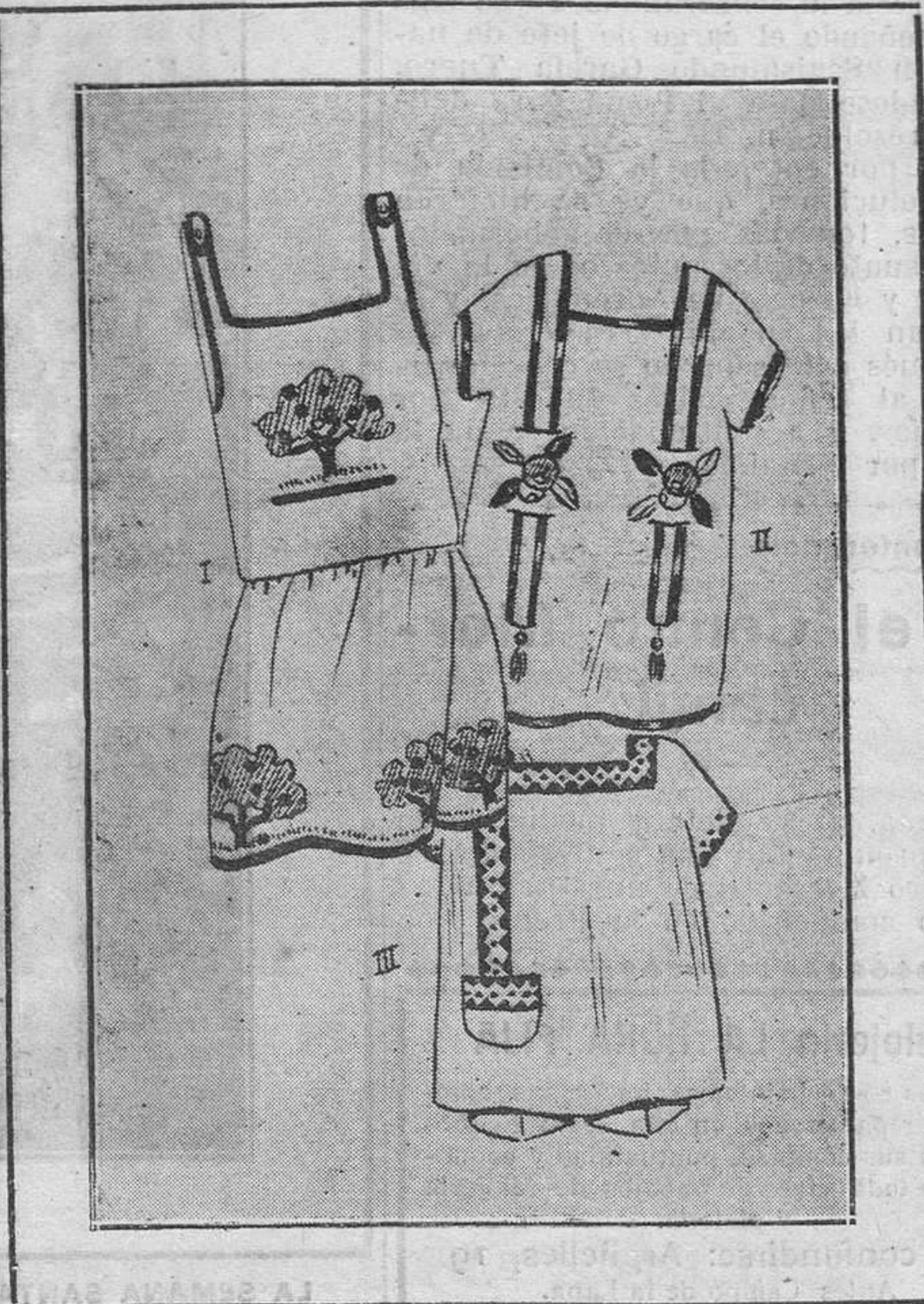
Se puede decir que de toda la indumentaria destinada a la gente menuda, la más interesante es la que se refiere a delantales y vestidos sencillos de casa, jardín o playa; interesante, sobre todo, por ser la que más al alcance está de las mamás, a poca habilidad que tengan. Es una prenda de pocas pretensiones, y cuya misión principal parece que debiera consistir en resguardar los vestidos de accidentes o dejar a los niños en libertad de mancharlos en sus juegos; las mamás han sabido convertir esta prenda en algo, además de útil, sumamente coquetón y que permite reducir el número de trajes de más valor.

Lo que estos delantales no llevan en valor deben llevarlo en coquetería, y aunque se confeccionen en percales, telas de hilo, "tussor" y sedas lavables, admiten una gran variedad de adorno. Permiten coloridos muy alegres y cretonas estampadas, pero siempre a base de telas lavables, cuestión imprescindible en estas prendas destinadas casi exclusivamente para eso.

En hechuras reina la mayor libertad, empezando desde el rudimentario saco con aberturas para la cabeza y brazos, hasta el coquetón vestido confeccionado en tela sencilla. El encanto de estos delantales estriba en conservarles, pese a adornos, a complicaciones de corte y a telas, un sellito íntimo, de pocas pretensiones, que no trate de imitar un vestido, aunque esto sea la excusa para permitirse mil originalidades de buen gusto.

Estos delantales admiten la misma variedad de adornos que los vestidos, por complicados que parezcan, siempre que sean susceptibles de lavar y planchar con facilidad. No admiten bordados en sedas y metales, plisados minuciosos, ni avalorios, pero sí bordados a punto de cruz, cadeneta, espiga y demás puntos sencillos y efectistas, en algodones de color lavables, incrustaciones de otras telas y de encajes de malla e hilo sólidos calados en su misma tela, vivos de color opuesto, hileras de botones de nácar, iniciales bordadas, trencillas de algodón lisas o a picos, "nidios de abeja", grupos de pliegues cosidos, incrustaciones de cretonas, frutas decorativas y animales estilizados...

Hasta cierta edad, niños y niñas pueden vestir de la misma manera; únicamente a los niños se les añade un pantaloncito que asoma unos cuantos dedos por debajo



Núm. I. De gran utilidad este delantal que se coloca resguardando los vestidos frágiles; es de percal color crudo, adornado de vivos e incrustaciones de percal verde; unos puntos bordados imitan las frutas de los árboles y la hierba.—Núm. II. Igualmente sencillo y práctico este modelito de tela de algodón verde pálido, adornado con vivos y grupos de frutas en colores adecuados.—Núm. III. El tercer delantal es de tela de hilo blanca, adornada de unos bordados de algodón rojo; para niños se le añade un pantaloncito.

(Dibujos de Carmen de Munarriz)

del vestido o delantal, que así hace el efecto de una túnica o blusa rusa.

Aquí en Inglaterra, país práctico por excelencia, las niñas llevan debajo del delantal un pantaloncito de la misma tela en forma de bombacho, a fin de proteger la ropa blanca interior y permitir a las niñas una completa libertad de movimientos. Estos pantaloncitos los llevan las niñas de todas las edades en los colegios, lo que las permite dedicarse a toda clase de deportes con la mayor libertad. Sería muy conveniente que esta moda tan práctica entrase también en las costumbres españolas; saldrían ganando las mamás y las niñas.

Un detalle interesantísimo, que las mamás no deben olvidar porque les ahorrará mucho trabajo y mucho tiempo, es el de recurrir para el adorno de toda clase de delantales a unas conocidas trencillas que venden en las mercerías, y que forman piquitos en blanco. Con éstas y con otras estrechitas lisas, que se emplean para cuellos marineros, y que se venden en blanco, rojo y dos tonos de azul, se adornan en un momento los delantales; el gusto de las mamás puede encontrar con ellas y añadiendo unos puntos sencillos bordados, en el mismo color de las trencillas, efectos sumamente nuevos, prácticos y de una sencillez del mejor gusto para esta clase de labores.

### Ropa blanca

La ropa interior infantil no sufre, como las demás prendas de su uso, la influencia de la moda que rige a las mamás; es puramente infantil en su estilo y sencillísimo en su adorno. La única preocupación que debe existir al confeccionarlos es la de hacerlos prácticos en los lavados y cómodos en su uso.

La nota más moderna es la de que no se componen estas prendas de piezas sueltas sujetas en la cintura por cordones. El pantaloncito suele abotonarse en una especie de justillo, y la enagua es siempre de una sola pieza con cuerpo ajustado para que no engorde. Hasta

ahora se escondían los botones de la espalda bajo una tira para que no se enredase el cabello, pero este detalle no preocupa actualmente, por el sencillo hecho de que las niñas no llevan pelo largo sino melena.

Los tejidos ideales son los clásicos percales, nansúes, batistas y telas de hilo y algodón. En cuanto a los adornos, se recurre a los festones; a esas puntillitas confeccionadas por las mamás, a ratos perdidos, a los calados sencillos, a los plieguecitos y encajes fuertes que resisten los lavados.

Así como en las señoras es una bonita fantasía la ropa interior de color, para niñas nada es tan elegante como la ropa blanca, de una nitidez que es todo su lujo.

Carmen de MUNARRIZ

## Y ASÍ ES

Era inteligente, era trabajador, era bueno, y creyó que con la posesión de esa trilogía podría aspirar, noblemente, a la posesión de aquella novia hermosa, que colmaba por entero los anhelos de su corazón. Pensó que si a ella le bastaba con su amor y su posición, no existiría contratiempo alguno impediendo que les separara, ya que donde está nuestro deseo, allí radica, siempre, la suspirada felicidad. ¡Pobre amigo!

Hoy me le encontré en la calle, y era tal la contracción dolorosa de su rostro ensombrecido, que adiviné la ruptura, o el enfado, con la dulce dueña que iluminaba su vivir.

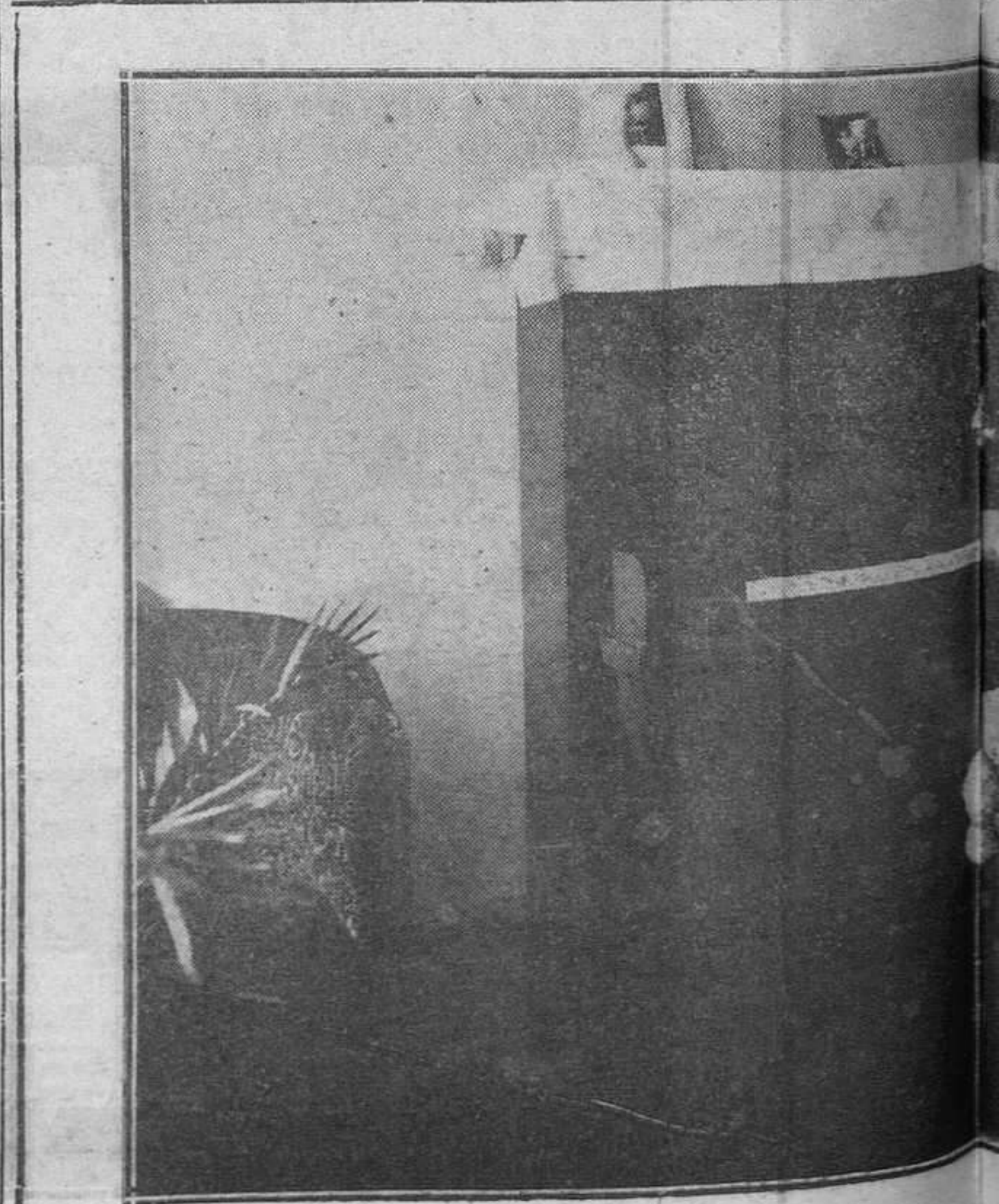
Nos saludamos con la efusión acostumbrada, pues somos amigos sinceros: él odia el fingimiento, y no regatea el favor, y yo convivo con la verdad, y en aras de la amistad verdadera no pongo cortapisas al sacrificio.

Caminamos divagando breve rato—yo no soltaba el interrogante, y no encontraba él la ocasión propicia para exonerar la confesión—y hasta estuvimos graciosamente humorísticos, departiendo, con gravedad, sobre lo inestable del tiempo. Mas impulsivamente, cuando menos a sazón venía, expansionó la pena que le ensombrecía, conminándome a guardar secretamente la confidencia.

Días ha, la imposición seria de la familia de ella les había obligado a poner un punto final en sus amores. Sus corazones se amaban, pero los prejuicios, los estúpidos e infundamentados prejuicios humanos, eran, al parecer, más fuertes que sus sinceros amores. El comercio donde él se ganaba la vida era muy honrado, desde luego; pero, socialmente, desdecía con el rango de ella. Si perteneciera a otro ramo: paños, por ejemplo, o si ganara la misma cantidad con un mal empleo, o, sobre todo, si no tuviera ninguno y cobrara, zánganamente, en rentas, lo que la tienda le producía... Pero hortera de ultramarinos y novio de Mimí Raidot, la chica acaso



Núm. I. Delantal de tela de hilo color canario, adornado con trencillas de algodón y vivos blancos.—Núm. II. Coquetón vestido de cretona estampado en colores, adornado de vivos y tiras de los dos colores que predominan en el estampado.



Luisita Abril, pianista de siete años, que ha dado un caso de esta niña es un caso de precocidad.



# Las damas

**MAÑANA:**  
LA LITERATURA, LOS ESCRITORES, LOS LIBROS  
Interesantes trabajos fotografías

...distinguida de la ciudad... yamos, que no asonan-  
...carrocianamente.  
...cerebro—continuó—debe de ser romo en abso-  
...es no alcanza a comprender esta imposición ab-  
...sus mayores. Porque, una de dos: o la vida es  
...no tiene importancia, en cuyo caso no hay por  
...sela, tampoco, a esta futilidad insignificante que  
...ara, o la tiene muy grande, y entonces aún es  
...la insensatez; ya que la felicidad de cada uno  
...er el principio regulador de esa trascendencia.  
...este mundo sea bueno, es preciso que nos de-  
...manarnos con lo que nos sea más agradable...  
...o razón? ¿Dí?... ¿O es que la realidad se en-  
...la lógica?...  
...quepa duda—le respondo—. Si la inteligencia  
...sentido nos gobernara, este mundo infame se  
...en antesala del paraíso. La simiente de nuestros  
...está en dejarnos guiar por mil estúpidas mi-  
...rantes de sentido e importancia. Tú, que tanto  
...o a Baroja, recuerda los tres corazones sangran-  
...novela... "¡El mundo es así, amigo!"... Ator-  
...nos mutuamente por fatalismo... ¡Hay que re-  
...El mundo es así.  
...es razón. Esto mío me recuerda aquella fábula  
...te que estereotipa la inestabilidad de la dicha:  
...A un santo le tocó la lotería,  
...a Dios le daba gracias noche y día,  
...pero un ladrón, que halló la puerta franca,  
...e robó, con la ayuda de una tranca.  
...dios premia el bueno, pero viene el malo,  
...quita el premio, y le sacude un palo.  
...de decir tiene—agrega—que el ladrón de nuestra  
...siempre esos prejuicios establecidos de antaño  
...a humanidad estulta y huera, de heterogénea  
...rasia y hasta de incongruente régimen espiritual.  
...ficio, filósofo estás, Armandito!  
...es filosofía, es el maestro dolor que me enseñó a  
...para  
...Son muchas vigiliias de recuerdos y tristezas, de  
...continuo. Son muchos días amargos y noches  
...ines-  
...s, en las cuales me asalta con frecuencia este  
...ante incontrovertible: ¿Qué es lo que puede so-  
...reca, los que no han tenido el más mínimo motivo  
...ia. ¿encia?... ¿Qué?... Pero aún hay más: ¿Si yo  
...esta ella, o ella baja hasta mí, no estamos ya los  
...ores. ¿l mismo plano?... Esto aparte de que yo no  
...túpi-  
...pueda existir otra diferencia en los seres, que  
...l pa-  
...unos francos, honrados y laboriosos, y otros  
...mer-  
...s, aduladores y viles. ¡El trabajo no puede de-  
...lesde  
...nadie!  
...ella.  
...a las cosas con más calma y no te exaltes in-  
...o si-  
...e. Esto, que hoy te parece tan doloroso, quizás  
...sobre  
...algún día motivo de regocijo. Nada es bueno  
...e, en  
...hasta que se ve el resultado que da. En los ma-  
...ca de  
...fortunios, amigo mío, se cimienta muchas veces  
...aca-  
...Calla y olvida. Cuando la conciencia no acusa,

el dolor no daña. No es lo mismo pena que sufrimiento. Ama la soledad, Armandito; ama la soledad, que entre la rosaleta del pensamiento está el encanto inefable de sentir la vida.

—Déjate de cursilerías—me replicó—. Yo sé bien donde está la única panacea. Gómez Carrillo lo decía en una de sus crónicas recientes: "Después de las mujeres, lo más castizo es el vino". El dolor que nos causa la vida, sólo lo calma la inconsciencia. Si en la verdad no me dan la alegría, sólo me queda el aturdimiento que me la mienta. ¡Ven conmigo!

Intenté vanamente que desistiera de aquella salida impulsiva e irrazonada, y viendo que su obcecación testaruda vencía todo razonamiento, accedí a acompañarle.

Poco después el oro de la sidra chispeaba contra el borde cristalino del inclinado vaso, mientras una voz robusta y bien timbrada expandía el canto divino de la tierra: "Al pasar Puertu Ventana perdí el amor". Mi amigo, sintiéndose aún más punzado en su sentimiento por la música añorante y el animado bullicio, que de mentida felicidad impregnaba el ambiente del establecimiento, extrajo con rapidez el pañuelo del bolsillo y lo apretó contra sus ojos anublados en pena.

—¿Lo ves?—le dije, disimuladamente, para que nadie se apercibiera de su tristeza lacrimosa—. ¿Te convences de que esto no remedia las penas? Convéncete, chico; sólo es dichoso el que se basta a sí mismo. Huye del mundo, que es ficción, y ama la soledad, a la sublime compañera. Cicerón decía: "Nemo potest non beatissimus esse, qui est totus aptus ex sese, quique ni se uno ponit omnia"... No seas tonto, déjate de lagrimitas, y escucha a Cicerón.

A pesar de su desconsuelo tuvo una de sus habituales ocurrencias:

—¿Ya estás enfilado?  
Reímos los dos.

Cuando salimos a la calle, la luna, en su anficiclo, presidía la luminosa pedrería de los astros. Armandito, en un estado amorfo, bastante considerable, cargaba su flojedad en mí no muy lucida resistencia y repetía con pertinacia plomífera: "Non beatissimus esse... esse"... ¿Oyes? En serio, me gusta el latinazo ciceroniano.

—Me congratulo de que te guste—le repliqué—; lo que lamento es tu querencia al esse; porque, la verdad, amigo mío, das cada traspies que parece estamos desacreditando la teoría de la gravedad.

Aquel maldito dolor nos sugirió la estupidez.

Al siguiente día puedo asegurar que ni mi amigo se acordó de sus amores, tronchados en flor, ni yo del santo o de mi nombre. Teníamos bastante con el dolor de cabeza y malestar general de cuerpo que padecíamos.

Tardé unos días en verle. Nos saludamos recordando la insensatez, y escuché de sus labios una confesión que me hizo sonreír.

—¡Pasó todo!—me dijo—. ¡Tenías tú razón! La cosa no era para tanto... Lo malo es que ahora estoy de nuevo algo coladito por la hija de... aquí citó el nombre del lagarero en donde contrajimos el catarro de marras, y él había cogido unos cuantos más...; panaceaba demasiado el dolor.

—¡Sí, chico, sí; estoy realmente enamorado, pero voy a cortar por lo sano. Además, creo que esa chica no me conviene. Está poco instruída; surgirían diferencias de educación... ¿No te parece que hago bien?

—Sí, hombre, sí; ¡claro está!... los prejuicios.

—¿Cómo dices?... ¿El qué?...

—¡Nada, chico, nada; no te extrañes!... "¡El mundo es así!"

Y así es.

Enrique ALVAREZ URÍA

Ovieño, 29-3-924.

## Triples esponsales

Este año las fiestas suceden a las fiestas en la Corte de Italia.

Ahora se anuncian los esponsales del príncipe heredero de Bélgica con la princesa Giovanna, la hija más joven del Rey de Italia. Pero hay en proyecto otras varias uniones matrimoniales, cuyos proyectos se harán públicos oficialmente dentro de muy poco tiempo.

El príncipe heredero de Italia ha hecho conocer a sus padres su deseo de casarse con la princesa María de

Bélgica, y su hermana la princesa Mafalda está oficialmente prometida al príncipe Nicolás de Rumania.

Este último, católico ferviente, es un frecuente huésped de Roma. Muy a menudo se le encuentra en el Vaticano. Sus amigos, hablando de la admiración que el príncipe profesa a las cosas de Roma, anunciaban hace algún tiempo que estuvo a punto de abandonar sus derechos como príncipe real para entrar en la guardia pontificia.

## Demanda de matrimonio

En París ha llamado mucho la atención estos últimos días un anuncio que los transeúntes han podido leer, no sin regocijo, en la calle de la Chaussée d'Antin.

Vamos a traducirlo literalmente:

"Ex oficial de la Marina mercante, que ha regresado de las colonias y se propone dedicarse al comercio en París, desea contraer matrimonio con mujer de treinta a cuarenta y cinco años, preferentemente viuda.

Condiciones que se exigen:

Primera. Físico agradable y afición al comercio.

Segunda. Que sea afectuosa y tenga buen carácter.

Tercera. Que sea muy corpulenta.

Es inútil escribir no reuniendo todas esas condiciones."

Ser muy corpulenta constituye, sin duda, un signo evidente de prosperidad, lo que conviene mucho a quien se dedica al comercio.

Reunir, en la primera condición, el físico agradable y el amor al comercio es tanto como demandar la sonrisa eterna que constituye la característica del perfecto optimismo comercial.

El buen carácter se deja para después.

Pero, ¿acaso no es el buen carácter una de las primeras condiciones de un buen matrimonio?

Al decir "buen matrimonio" hablamos en términos generales.

Tratándose de un matrimonio puramente comercial, puede que sea otra cosa.

## ¿Siempre llevaron bolsillos los hombres?

Los primeros bolsillos combinados en los vestidos de hombre aparecieron en tiempos de Carlos IX. En los pantalones de entonces fueron colocados los primeros bolsillos, que, como toda innovación, no dejaron de parecer peligrosos, y por ello fueron prohibidos durante bastante tiempo.

Fué al comienzo del reinado de Luis XV cuando los bolsillos, ya no disimulados, aparecieron con carácter de permanencia en los trajes masculinos.

## Dos seguros extraordinarios

En menos de una semana nos ha dado cuenta el telégrafo de los dos hechos siguientes, que bien puede asegurarse constituyen dos cosas muy poco corrientes:

Una hermosa yanqui, que ha logrado recientemente un premio de belleza, ha hecho asegurar su nariz por una compañía de Londres por una suma de 25.000 libras esterlinas.

La propietaria de uno de los más grandes almacenes de Chicago ha hecho un seguro de vida por una suma de tres millones de dólares.

No puede negarse que estas dos americanas tienen una idea muy elevada de la belleza de su nariz, la una, y de su vida, la otra.

Y ocurre preguntar en cuánto hubieran asegurado, si en sus tiempos se hubieran hecho esta clase de negocios, su nariz Cleopatra y su vida Napoleón.

**A LAS SEÑORAS**  
**A. TORRES**  
Participa a su distinguida clientela, haber recibido elegantes sombreros de señora y niña. Últimas creaciones de la moda.  
Campomanes, 21, primero, Izda.



...teatro Vital Aza, de Sama de Langreo. El  
...del famoso Pepito Arriola.



# El mundo de los deportes

Gijón

## BANQUETE AL SPORTING

El pasado sábado tuvo lugar en el acreditado Hotel Salomé un banquete con que la Directiva del Real Sporting obsequiaba a sus jugadores por su brillante actuación en el actual campeonato y también como acto de desagravio por las arbitrariedades de que les hizo objeto en el partido celebrado en el campo del Metropolitano el árbitro señor Colina, cuya desgraciada actuación en perjuicio de nuestro campeón mereció la censura dura del público y de los periódicos en general.

El acto se celebró en la intimidad, asistiendo sólo los jugadores y directivos del Sporting, representación de la Federación regional y los cronistas deportivos, reinando entre todos la mayor confraternidad y haciéndose durante el ágape sabrosos comentarios sobre lo que fué el arbitraje famoso, y haciéndose votos fervientes por que nuestro campeón siga ascendiendo rápidamente la escala del triunfo.

## UN PARTIDO

El domingo tuvo lugar en el campo de Viesques un encuentro futbolístico entre los equipos locales Unión Deportivo Racing y Fortuna.

El partido debiera haber sido de eliminatoria para disputarse un puesto entre los equipos de primera categoría, grupo A; pero no fué así, porque el Fortuna cedió los puntos a su contrincante para poder alinear jugadores de otros clubs.

También el Unión se presentó en cuadro, y por ello el partido resultó completamente soso y sin interés, venciendo el Fortuna, por cuatro a tres, gracias a la mala actuación de Picú, portero del Unión.

## Avilés

STADIUM AVILESINO, 2 GOALS;  
REAL STADIUM DE OVIEDO, 0

Los partidos de foot-ball tienen dos clasificaciones. Una, desde muy malo a muy bueno, y otra, de emocionante

a monótono. A esta última categoría pertenece el celebrado en Avilés el domingo de Pascua. ¿Qué debe hacer el cronista en estos casos? Comentar lo menos posible. Vamos, pues, a describir, en forma telefónica, las incidencias de dos horas de lucha. Tarde, espléndida; viento, nórdeste suave; la

entrada, para cubrir gastos y ahorrar-se unos duros; el público, mejor que nunca, a pesar del "bollo" y del vino. Arbitro, Menchaca, de Gijón, imparcial y correcto. Hora anunciada para el "match", las cuatro menos cuarto; primera patada al balón, media hora después. Se dan la mano Oscar y Chón; sale cara, escoge campo Oviedo, surge Avilés, y la pelota salta, corre, bota y vuela a impulsos de 48 pies y alguna que otra mano. Cuando nos decidíamos a dormir, voces de alegría y palmas sonoras nos despabilan. ¿Qué ocurre? Poca cosa; Lisardo acaba de meter el primer tanto. ¡Gracias a Dios!—exclamamos.

Vuelve la monotonía: los 22 jugadores parecen luchar por compromiso; están desganados, tristes, galbanos. A los quince minutos del primer goal, vemos lo único aceptable del partido: una combinación entre el exterior derecha, Lisardo y Abdón, que este último aprovecha para rematar con un tiro tan cerca y fuerte que, el gran portero ovetense no pudo detener, a pesar de la magnífica pirueta aérea que practicó. Así terminó el primer tiempo, y así concluyó la segunda tanda. En ésta, crecieron mis paisanos, dominando a los caseros. Pero ya de nada les valió. Medios y zagueros avilesinos defendieron heroicamente el marco de Indalecio.

El Real Stadium venía en esta forma:

Oscar, Trucha, Mariscal, Vigón, Alonso, Justo, Servando, Barril, Amable, Uría, X.

Avilés, componíase así:  
Indalecio, Nico, Dintén, Núñez, Carlos, Viña, Arenas, Abdón, Lisardo, Camino, Chón.

La pequeña nota de voluntad y energía la dieron: por Oviedo, Trucha, Justo, Amable y Barril. Por Avilés, la línea de medios, Nico y Abdón. Este último, cada día resulta más bravo y jugador; pero no te metas con Mariscal, porque si váis a un "ring", por



MADRID.—Señoritas Haro e Iglesias, en una escena de "La linda tapada", zarzuela de José Teliache y del maestro Alonso, estrenada en el teatro Cómico. (Foto Vidal)

la diferencia de peso, llevas la de perder.

Y aquí se acaba la historia de un partido tan igual, cual las vueltas de una noria - al girar sobre el brocal.

EL 242

## Sama de Langreo

ERANDIO F. C., DE BILBAO, 3; RACING LANGREANO, 1

El indicado en el titular fué el resultado de este encuentro, que había despertado justa expectación.

Ello quiere decir que el Erandio ha jugado requetebien, ya que hemos de convenir que el Racing de Sama no se deja batir fácilmente en su casa.

A pesar de que los racingistas pusieron mucho de su parte, no pudieron evitar el resultado de tres por uno.

El Erandio es un equipo que está muy bien de forma.

Tiene todo el juego peculiar de los vascos, que muchas veces se confunde con la dureza.

Todas sus líneas se entienden perfectamente, y el guardameta hace digno "pendent" con el equipo.

Puede marchar el Erandio satisfecho ya, porque una victoria así sobre un equipo como el Racing, y en su propio campo, es de las que dan gloria.

El Racing nos tiene acostumbrados a un juego más eficaz.

No podemos analizar el hecho ayer, porque, la verdad, no hay elementos de juicio.

¿Juega el Racing siempre así? No; evidentemente no.

El Racing Langreano puede, como cualquier otro de los de primo cartel de la provincia, medirse honrosamente con el Erandio sin que ese sea el resultado verdad en la mayoría de las veces.

Al desquite, pues, que la afición espera de vosotros algo más.

## Ribadesella

### UN APLAUSO

Merecedor de él es nuestra grey deportista, que tras grandes y constantes esfuerzos, parece querer dar cima, sin tardar mucho tiempo, a la obra de reedificación de nuestra afición futbolística, que hasta esta parte se presentó inaccesible en extremo, sin causa justa.

Plausible tanto más, que con ello se ha de contribuir grandemente a la desviación muy necesaria de derroteros, que sólo la falta de deportes es consecuencia de natural inclinación por parte de nuestros jóvenes.

Hemos de elogiar la labor que a este objeto vienen realizando distinguidos riocellanos, sin que falte a ella el muy estimado concurso de nuestro celoso alcalde y presidente don Luis Piñán.

Muy de veras celebramos el casi seguro alcance del siempre anhelado campo de futbol, y no menos lo harán nuestros fieles encargados del orden, ya que con este paso disminuirá notablemente, por esta parte, su constante vigilancia, a fin de desbaratar las improvisadas partidas en nuestra plaza nueva, tan molestas como de mal parecer.

Nuestra felicitación a los que integran nuestro equipo "Asturias", y esperamos que, por su parte, ponga todo lo que de ellos dependa, para que podamos muy en breve dar a conocer lo que valen nuestros equipiers riocellanos.

## La Felguera

### DE FUTBOL

Centendieron, en partido amistoso, los equipos infantiles Cruz Blanca y Norte F. B. C.

El encuentro transcurrió reñido e interesante, viéndose buenas jugadas por parte de ambos equipos.

Quedaron empatados a tres goles. Arbitró G. Zapico.

El Progreso Fotográfico  
Optica medical, lentes, gafas, etc.  
Estandalera, 6 .. OVIEDO .. Teléfono 808



## COMPRA BELLEZA

toda señora que, para preservar su cutis de influencias atmosféricas, adquiere

## Crema y Polvos Flores de Talavera

Hermosean y protegen la piel, comunicándola suavidad, blancura y fragancia.

Tarto de crema, 4 ptas.  
Caja de polvos, 3,50  
en toda España.

Perfumeria Gal.-Madrid.

## PANADERÍA Y VENTA DE CEREALES

## JOSÉ NACHÓN CABO

Calle Florencio Rodriguez

POLA DE SIERO



REGIÓN

DE TOROS

La novillada del domingo

El domingo se celebró la anunciada fiesta taurina.

Las reses pertenecían a la vacada de don Juan Manuel Sánchez.

De su trapío y arrobos pueden dar fe elocuente los números que a continuación transcribimos.

Primer toro, pesó 124 kilogramos; segundo toro, 163 kilogramos; tercer toro, 140 kilogramos; cuarto toro, 122 kilogramos, según datos exactos facilitados en el desolladero por los encargados de esta función.

Como este comentario es el más desapasionado, ya que su virtud estriba en el laconismo numérico, lo transcribimos para corroborar una vez más que REGION orienta siempre a sus lectores, en el sentido más recto y verdadero.

Los encargados de la lidia tuvieron una tan desdichada actuación, que el público apreció de modo tan raramente unánime, como algo fuera de lo vulgar, los lances y accidentes en que fué pródiga la fiesta.

Nada más lejos de nosotros, que un análisis de ella.

Golpe cantado era cuanto en Buenavista ocurrió el domingo y necesitábase una acreditada miopía para no verlo.

Por eso queremos tender sobre los diestros un manto de piedad y de silencio.



DE LA NOVILLADA DEL DOMINGO EN LA PLAZA DE OVIEDO.--Alcalareño II en un pase por alto.

(Foto Buelta)

Casa Natalio

CAMISERIA FINA

Especialidad en encargos a medida

No han sido los mayores culpables ellos.

Conocida su historia profesional, el contratarlos era ir a sabiendas al desastre.

Y si así no era, ¿por qué no capacitarse antes de emprender un negocio?

Creánnos sincera, lealmente, las Empresas futuras.

Orientadores honrados y sinceros de la opinión, nuestro consejo y nuestro voto no persiguen más fines que deshacer errores en los que no debe persistirse, porque hay reincidencias peligrosas.

El domingo, el público lo echó a broma, y la cosa quedó en espectáculo cómico; pero un mal día pueden tomar las cosas peor cariz, y luego todos hemos de lamentarnos.

¿Traeráns esta enseñanza del domingo una rectificación de conducta?

En bien de todos, público, artistas y Empresas, lo deseamos y lo esperamos.

Así sea.

De Pola de Lena

Homenaje a Vital Aza

Para la suscripción popular, abierta con objeto de erigir en esta villa un monumento al genial autor cómico Vital Aza, se han recibido las cantidades siguientes:

Ayuntamiento de Pola de Lena, pesetas 1.500; Centro Asturiano de Madrid, 50; don Torcuato Luca de Tena, 50; excelentísimo señor gobernador de Oviedo, 25; "Industrias Zarracina", de Gijón, 25; don Manuel P. Ladreda, 25; don Guillermo Castañón, 25; don José Hevia Fernández, 25; Hermanos Maristas, 25; una señora, 25; don Manuel Tamargo, 10; don Manuel Suárez, 10; don Luis Aza, 10; don Antonio Cifuentes, 5; don Alfonso Vázquez Álvarez, 5; don Ignacio López, 5; doña Armanda Escalada, 1. Total, pesetas 1.821.

La suscripción continúa abierta en los comercios de don Ricardo Fernández, don Modesto Domínguez, don Florentino Mateo, señora viuda de Moró y doña María Flor Hevia, en Pola de Lena, y en el de don Restituto Baquero, en Vega del Ciego.

Los giros que envíen de fuera, dirigirlos al presidente de la Comisión Pro-monumento a Vital Aza, en esta villa.

PERDIDA

El día 18, por la noche, se extravió una pulsera de niña por las calles Caveda, Jovellanos y carretera Gijón hasta la Fábrica de Armas. La persona que la haya encontrado, puede entregarla en la calle Caveda, número 8, principal.



DE LA NOVILLADA DEL DOMINGO EN LA PLAZA DE OVIEDO.--Zapatero II entrando a matar.

(Foto Buelta)

En el Municipio

Se reúne el Pleno del Ayuntamiento

Ayer mañana, bajo la presidencia del alcalde, se han reunido los concejales que forman el Pleno del Municipio.

Se da posesión oficial de sus cargos a los nuevos concejales corporativos, a quienes el alcalde saluda afectuosamente en nombre de la Corporación.

Luego se designa vocales de la Junta local de Primera Enseñanza a los señores Silva y Miaja.

Para formar parte de la Junta municipal del Censo es nombrado el señor Jove Canella.

Por último, el alcalde indica que ante los apremios para la confección de los presupuestos, las sesiones del Pleno han de comenzar el 19 de mayo, en vez del día 2 de junio, como se había acordado en principio.

Y se levanta la sesión.

EL ALMACEN DE MUEBLES DE MARTIN FRIGOLA

(Plaza de la Catedral. 9)

Que siempre ha sido tan favorecido por el público, quiere ahora a su vez ser agradecido y

Liquida todas las existencias con un 40 por 100 de rebaja

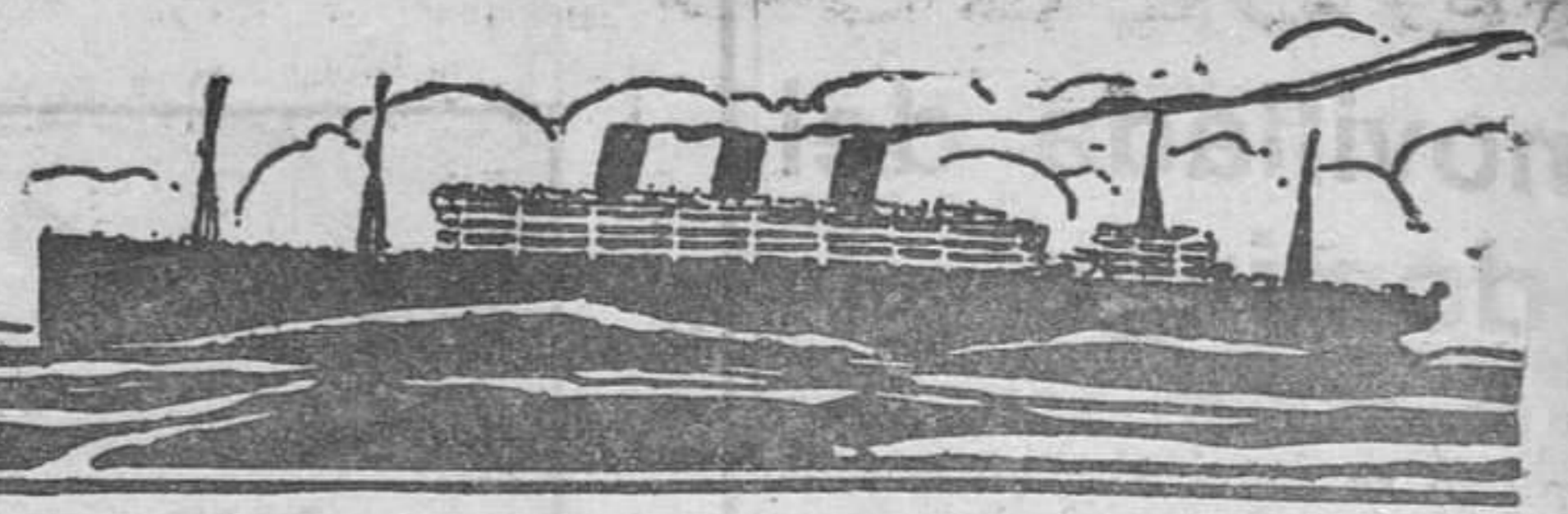
POR CESE DE NEGOCIO

¡A amueblar la casa por poco dinerol

Plaza de la Catedral, 9-Oviedo



# Vida Marítima



## Navegación y pesca

Gijón

### El Musel y los trasatlánticos

#### EL "CRISTÓBAL COLÓN"

El pasado domingo, a las ocho de la mañana, entró en el Musel el trasatlántico de la Española "Cristóbal Colón", en viaje correo para Habana y Veracruz.

Recogió en nuestro puerto 116 pasajeros y 72 toneladas de carga general.

Terminadas las operaciones a las cinco de la tarde, zarpó de nuevo para Coruña.

#### EL "VILLAGARCIA"

En la tarde de ayer entró en nuestro puerto exterior el rápido trasatlántico

co de la Hamburguesa, "Villagarcía", que se dirige a Montevideo y Buenos Aires.

En este puerto tomó 95 pasajeros y algunas partidas de carga general, saliendo nuevamente en las últimas horas de la tarde, para continuar viaje.

#### EL "LAFAYETTE"

Hoy es esperado en el Musel el magnífico trasatlántico de la Francesa "Lafayette", que se dirige en viaje ordinario a Habana y Veracruz.

En la casa consignataria habían sido solicitados hasta ayer ciento cincuenta pasajes y cabida para varias partidas de carga general.

El "Lafayette" seguirá viaje una vez terminadas las operaciones de carga y embarque del pasaje.

### Puertos

#### ENTRADAS

Vapor "Cristóbal Colón", pasaje, Santander.

Idem "Villagarcía", pasaje, Hamburgo.

Idem "Altube-Mendi", general, Bilbao.

Idem "Thesens", general, Santander.

Idem "México", pinos, Navia.

Idem "Piquera", pinos, Vivero.

Idem "E. Dutrus", vacío, Bilbao.

Idem "Suevia", chatarra, Vigo.

Idem "Lola", general, Santander.

Idem "Diciembre", vacío, Deva.

Idem "Octubre", vacío, Zumaya.

Idem "Ineschu", vacío, Bilbao.

Idem "Airoso", general, Bilbao.

Velero "San Telmo", cemento, Zumaya.

Vapor "Astur-Galaico", pinos, Vivero.

#### SALIDAS

Trasatlántico "Cristóbal Colón", pasaje, Coruña.

Vapor "Villagarcía", pasaje, Coruña.

Idem "Altube-Mendi", general, Bilbao.

Idem "Conchita", general, Santander.

Idem "Airoso", vacío, Avilés.

Idem "Alava", carbón, Barcelona.

Idem "Valencia", carbón, Santander.

Idem "Thesens", general, Vigo.

### Grado

#### UN RUEGO

La Directiva de la Sociedad de pesca titulada "El Cubia" nos ruega hagamos público su agradecimiento al puesto de la Guardia civil de esta villa, especialmente a su digno comandante, don Crisanto Martín, por la estrecha y continuada vigilancia que está ejerciendo en los ríos, y sus desvelos en pro del fomento de la pesca. Quedan complacidos nuestros comunicantes.

### Luarca

Ha sido tan grande la cantidad de bocarte pescado estos días, que se cotizaba en plaza por las revendedoras a diez céntimos docena, quedando bastante por vender por falta de compradores.

También se pescaron grandes cantidades de percebes, exportándose la mayor parte, después de haber quedado en la villa centenares de kilos para el consumo.

### Vapores correos españoles de la

## Compañía Trasatlántica

Viajes rápidos desde Gijón, a Habana, Veracruz y Tampico.

El día 20 de Abril, a las dos de la tarde, saldrá del puerto del Musel (Gijón), salvo contingencias, con destino a la Habana, Veracruz y Tampico, el nuevo vapor correo de 16.000 toneladas.

### "Cristóbal Colón"

Admitiendo pasaje y carga para dichos puertos. Precio del pasaje en tercera ordinaria, incluidos todos los impuestos: Para Habana, cuatrocientas cuarenta pesetas con setenta y cinco céntimos. Para Veracruz y Tampico, Pts. cuatrocientas ochenta y dos con setenta y cinco céntimos. También admiten pasaje y carga para Santiago de Cuba, con trasbordo en Habana a otro buque de la misma Compañía.

Nota importante.—Los pasajeros emigrantes para Veracruz y Tampico precisan presentar al inspector de Inmigración de aquel puerto 250 pesos, moneda mexicana, o dólares 125, para poder embarcar. Dicha cantidad debe ser exhibida al tomar el billete de pasaje.

Para más informes de pasaje y carga, dirigirse a sus consignatarios en Gijón.

### Hijo de Angel Pérez y Compañía

Instituto, 16, bajos.—Teléfono 405

## Compañía Hamburguesa Sudamericana

PARA MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

El 6 de mayo de 1924 saldrá del puerto del Musel (Gijón), el rápido trasatlántico

### ESPAÑA

que admite carga y pasaje de 3.ª clase preferente, especial y ordinaria.

Precio del pasaje de tercera ordinaria: pesetas 422,70 incluidos los impuestos.

Para informes, dirigirse al **ANTONIO MORIYON**.—Marqués de San Esteban, 20 Consignatario en Gijón.

## Sub - Atlantique y Chargeurs Reunis

VIAJES RÁPIDOS A AMERICA DEL SUR

Próximas salidas

Para los puertos del BRASIL, MONTEVIDEO y BUENOS AIRES, por modernos y rápidos trasatlánticos a doble hélice y 16.000 toneladas de desplazamiento.

21 Abril "MALTE"  
10 Mayo "DESIRADE"  
19 " " "MEDUANA"

Precio en tercera clase a Buenos Aires. Ptas..... 412,60  
Idem tercera clase en camarote cerrado idem..... 442,60  
Idem tercera clase en preferencia, idem..... 551,50

Esta clase se halla situada en el centro del buque y completamente independiente de las otras. Los camarotes de 2, 4 y 6 camas, son todos exteriores y reciben la luz y el aire directamente. Los pasajeros de esta clase disponen también de comedor, salón de conversación y café cubierto, cuarto de baño, ducha, etc., etc.

Nota.—En estos precios van incluidos todos los impuestos de embarque.

Precio en primera clase a Buenos Aires. Ptas..... 1.230

Idem segunda clase a Buenos Aires. Ptas..... 1.000

(Sin impuestos y sujetos a las variaciones del cambio.)

Para informes, dirigirse a los agentes generales en España:

## Antonio Conde e Hijos

Plaza de Orense, 2, A.—Apartado 41.—Telegramas CHARGEURS LA CORUÑA

### EL MEJOR AUTOMOVIL PEQUEÑO

#### SALMSON

Garage España - Oviedo

## Cie. Gle. Trasatlántique

Salidas fijas de GIJON, los días 22 de cada mes para la HABANA Y VERACRUZ

El día 22 de abril saldrá de GIJON (Musel) el rápido vapor correo de 16.000 toneladas,

### LAFAYETTE

admitiendo pasajeros de primera, segunda y tercera clase.

Precio del pasaje en tercera clase para Habana: 439,75 pesetas, y para Veracruz, 482,75 (incluidos todos los impuestos).

Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su consignatario en Gijón:

Muelle, 2, 4 y 6 A. PAQUET Telegramas: PAQUET.—Teléfono, 666

## Compañías Hamburguesas

SERVICIO FIJO DE VAPORES CORREOS

### Hamburgo Sud-amerikana

LINEA EXTRA-RAPIDA: De Vigo, para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires (vía Lisboa)

El 28 de Abril, "Cap. Polonio"

Precio en tercera corriente, 442,80 pesetas. Tercera especial, 567,80.

El 20 de Mayo "Antonio Delfino"

Haciendo las escalas de Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires (vía Lisboa).

Precio, en tercera, pesetas 442,80, y especial, 517,80.

LINEA DIRECTA: Para Montevideo y Buenos Aires.

El 13 Abril, "Vigo"

El 23 Abril, "Villagarcía"

El 7 Mayo, "España"

Precio en tercera clase, 422,80 pesetas. En tercera especial, 442,80.

### Hamburg América Linie

LINEA RAPIDA: Para Río Janeiro y Buenos Aires

El 6 Abril, "Galicia"

El 4 Mayo, "Teutonia"

Precio en tercera corriente, 422,80 pesetas. En tercera especial, 442,80. Para Río Janeiro, San Francisco do Sul, Montevideo y Buenos Aires:

El 28 Abril, "Württemberg"

Precio en tercera corriente, 442,80 pesetas. Tercera especial, 462,80.

Plazas disponibles en camarotes:

Vapor "Vigo", 8 plazas.

Idem "Württemberg", 8 plazas.

Idem "Villagarcía", 12 plazas.

Idem "Teutonia", 10 plazas.

Idem "España", 12 plazas.

LINEA RAPIDA: De Vigo para La Habana, Veracruz y Tampico:

El 8 Mayo, "Teutonia"

Precio en Tercera para La Habana, pesetas 424. Para Veracruz, 482,75. Los menores de dos años serán transportados gratuitamente.

IMPORTANTE.—Todos estos vapores ofrecen a los pasajeros de tercera clase instalaciones modelo, y poseen amplios comedores y saneadas cubiertas de paseo para todos los viajeros.

Es necesario que los pasajeros se presenten en esta Agencia con CINCO días de anticipación a la salida de los vapores, a fin de poder cumplir con los requisitos de la Ley.

Para todos los informes, dirigirse a los agentes en Vigo:

Sucesores de Enrique Mulder, Soc. Ltda  
Avenida de Montero Rios, 22.—VIGO



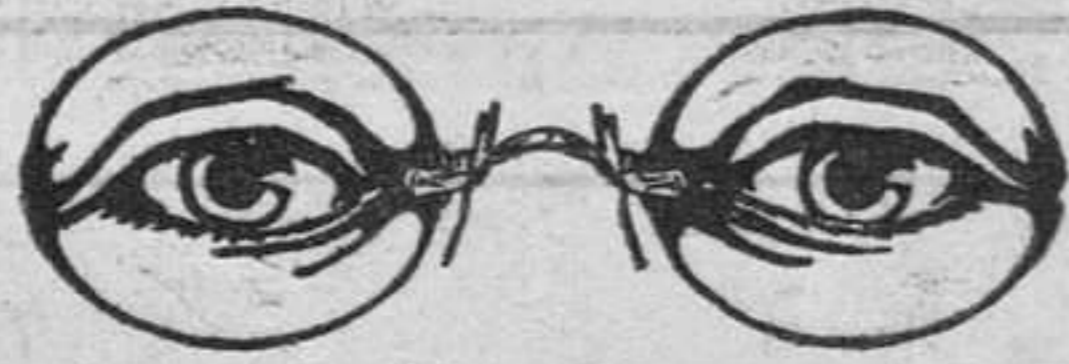
# SUCESOS

Oviedo

AGRESIONES

En la Casa de Socorro fué asistido ayer Paulino Miguel Ibáñez, de treinta y seis años, domiciliado en el Campo de los Reyes, el cual presentaba una herida contusa en la región frontal. Manifestó que había sido agredido por una mujer llamada Guadalupe Faya. En el mismo benéfico establecimien-

to fué curado Gerardo Alvarez, de veinte años, vecino de esta capital, que presentaba una herida contusa en la región parietal izquierda, que le produjo un sujeto llamado Bautista. Pronóstico leve. Después de asistidos pasaron a sus domicilios.



Fruela, 11

OVIEDO

## UN HERIDO INGRESA EN EL HOSPITAL

El vecino de la calle de Argüelles Isidoro Rodríguez, de treinta y nueve años, solicitó ser curado en la Casa de Socorro, a causa de una herida contusa en la región frontal que le produjo

en una riña un individuo desconocido. Después de asistido ingresó en el Hospital provincial.

## ACCIDENTE DEL TRABAJO

Manuel González, de veintiocho años, domiciliado en el Calayo, se ocasionó en un accidente del trabajo una herida contusa, leve, en la región frontal.

Después de curado pasó a su domicilio.

## Casa DUBOSC :-: OPTICA

Sucesor: TEODORO GRACIA

CRISTALES "PUNKTAL ZEISS"

Surtido completo en Optica :-: Despacho de recetas de oculistas :-: Gemelos para Teatro, Campo y Marina

Teléfono 540

La sastrería de Calleja y Compañía, se trasladó a la calle del G. Azcárraga, núm, 35

# Sección general de anuncios

# Anís de la Asturiana

ANEMICOS



De venta: FARMACIA DONAPETRY

BEBED AGUA ARSENICAL DE



Nuevo auto-camión especial para el transporte rápido de muebles a domicilio. Este servicio permite amueblar cualquier casa en la provincia en 24 horas. La CASA BLANCO es la primera en España que pone a disposición de sus clientes tan rápido servicio, dedicándose al mismo tiempo a las mudanzas para dentro y fuera de Asturias.

El Jabón LA ARGENTINA desmancha mejor que ningún otro.

El Jabón LA ARGENTINA no desgasta la ropa al jabonar porque es fino y suave.

El Jabón LA ARGENTINA es economía de trabajo y tiempo; pasándolo ligeramente sobre la pieza que se lava, una o dos veces, tendrá suficiente

Fabricantes: V. Martínez y Compañía.-Telf. 922.-OVIEDO

# SANGRE

EL ROOB DEPURATIVO LAMBER, inmejorable reconstituyente, antisifilítico y refrescante de la sangre, cura completa y radicalmente la sífilis y todas sus consecuencias. Impotencias, dolores de los huesos, adenitis glandulares, manchas de la piel, pérdidas seminales, poluciones, espermatorrea, herpesismo, albuminuria, escrófulas, linfatismo, linfodemonia, esterilidad, neurastenia, etc., etc.

# URINARIAS

Los CONFITES LAMBER dan a las vías génito urinarias el estado normal, evitando el uso de las peligrosísimas candelillas; quitan y calman instantáneamente el escozor y la frecuencia de orinar, los únicos que curan radicalmente las estrecheces uretrales, prostatitis, uretritis, cistitis, catarros de la vejiga, cálculos, incontinencia de orina, flujos blancos de las mujeres, blenorragia (gotamilitar), etc., etc.

Para correspondencia y consultas gratuitas también por cartas que se contestarán seguidamente y con reserva, dirigirse:

Medicamentos LÁMBER, calle de Claris, 56, BARCELONA

Depósito exclusivo y venta para Oviedo y provincia, señores Ramón Ceñal y Hnos. Droguería, Campomanes, 2.

## CABO DE PEÑAS (S. A.)



:-: FABRICA DE CONSERVAS DE PESCADO :-: Especialidad en filetes de anchoas. Atún en aceite refinado. Calamares en su tinta.

SALMON AL NATURAL

Preparados por los procedimientos más modernos

LUANCO



De venta en los principales establecimientos de electricidad.

# Anís de la Praviana (Arriondas)



# Página cinematográfica

## Cómo se hace una película

LOS "TRUCOS"

Antaño, cuando las primeras películas asombraron a los públicos, resultaba tarea fácil, facilísima, a los productores, prodigar en los sencillos films efectos de "magia" y escenas sobrenaturales: bastaba con cortar la película al llegar al punto deseado y empalmar lo que necesario fuese, con lo que, sin dificultad alguna, un anciano se convertía, en un santiamén, en un apuesto doncel, y de un muro surgían espectros y apariciones a docenas.

Cuando se trataba, ya más avanzados en el proceso del perfeccionamiento cinematográfico, de simular caídas, accidentes, momentos de peligro, se apelaba al mismo procedimiento. En el momento en que se iniciaba el accidente, se truncaba bruscamente la cinta y se reanudaba cuando la víctima yacía ya en el suelo, privada de sentido. A lo más, se llegaba, ya haciendo un alarde de habilidad, a sustituir la persona del actor o actriz por un maniquí, lo que permitía que tuviesen lugar horribles choques sin peligro alguno para los actores, a cambio de algún "auto" viejo destrozado.

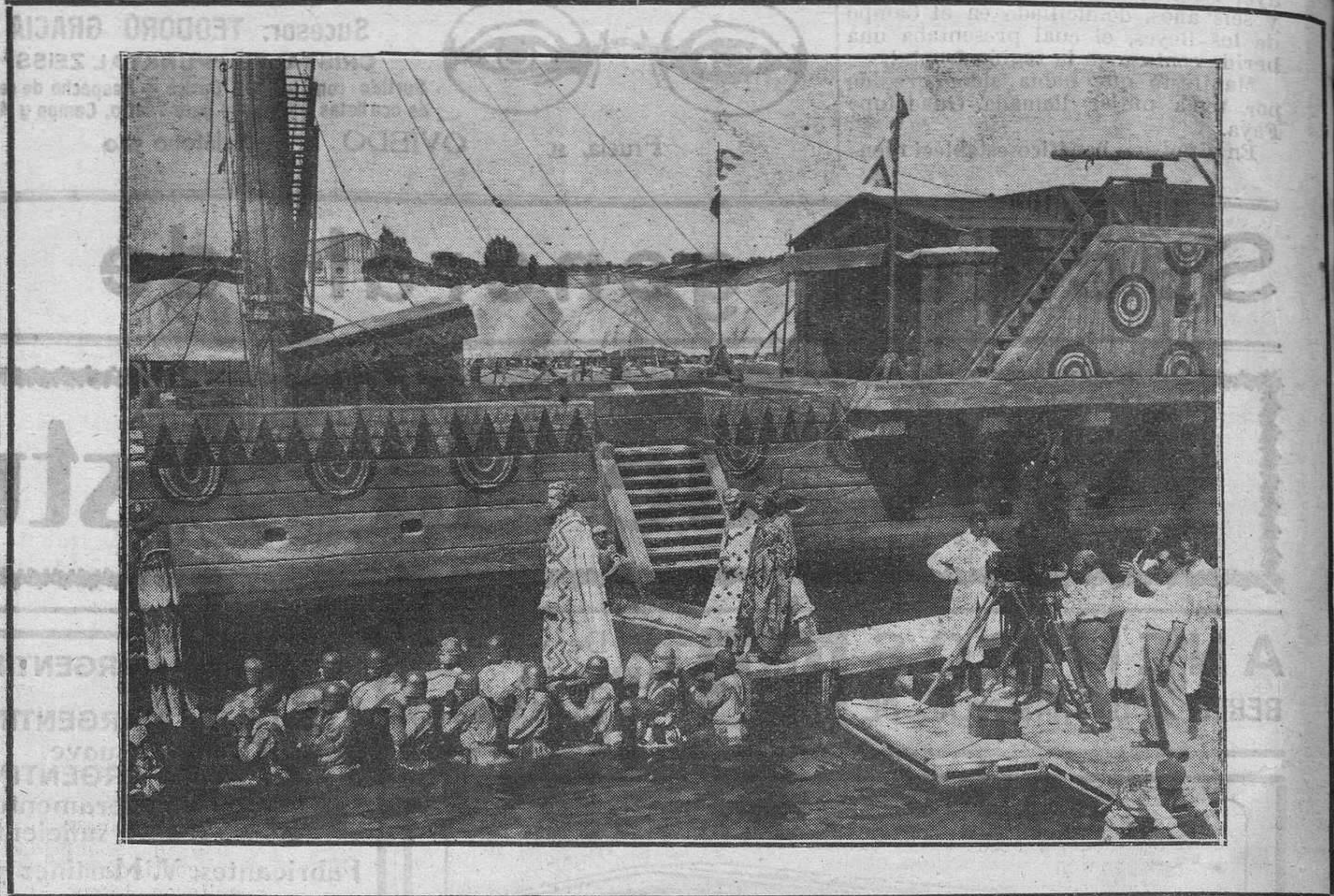
Pero el cinematógrafo moderno es insaciable, y en su lucha por el verismo, por la cruda realidad trasplantada a la pantalla, pide más, siempre más. Es menester que la vida, con sus impurezas, con sus trágicos realismos, se presente sin atenuantes, y ante esta exigencia los productores, los directores de escena, han ideado los trucos, o sea, aquellas simulaciones llevadas a cabo con tal ingenio y habilidad, que dan la exacta sensación de los hechos reales.

Los trucos, cada día más perfeccionados, cuestan a veces grandes sumas a las empresas, pero si resultan a la perfección acreditan una película y bastan, casi siempre, para asegurar el éxito de la misma.

Ejemplos de trucos notables ha ofrecido la producción moderna a docenas. Recordamos algunos de ellos.

En una cinta un águila se apodera de un chiquillo que juega, solo, en un prado. Los padres, al darse cuenta de la desgracia, siguen ansiosos los vuelos del animal, que, a gran altura, describe grandes vuelos, llevando agarrada con el pico a la infeliz criatura, que se agita desesperada. Súbitamente el águila suelta su presa y ésta cae, estrellándose contra unas rocas.

La escena resulta de un verismo sorprendente. La criatura se ve, primeramente, en la pradera cogiendo flores. Se sienta junto a unas peñas, y en aquel momento, lentamente, descendiendo de los aires el águila, la cual hace presa en el chiquillo, llevándose consigo. La criatura patatea, mueve los brazos y pronto se pierde de vista por los aires. La escena es de



ALEMANIA: IMPRESIÓN DE LA MONUMENTAL PELÍCULA "LOS NIBELUNGOS".--Sigfrido desembarca en Worms, pasando por un puente formado con los escudos de sus guerreros. (Foto Vidal)

una verosimilitud emocionante. ¿Cómo se consigue?

En primer lugar, hay que hacer constar que el águila es auténtica. Desde unas rocas cercanas, donde estaba encerrada en una jaula, después de unos días de ayuno, es puesta en libertad, en la seguridad de que acudirá inmediatamente en busca de algo con qué saciar su hambre. Y este algo es "la criatura" que coge flores en el llano.

Pero no se alarmen nuestros lectores. El niño, en el momento en que el ave de rapiña aparece por el horizonte, es sustituido por "un conejo vivo, encajado en los ropajes de la criatura." Y, como es natural, la cosa está hecha en forma que nadie se apercebe de ello, pues la cara está disimulada por una careta y las cuatro extremidades del animalito se mueven dentro de las mangas y pantalones de "la víctima". No hay que decir que cuando el águila, atraída por el hambre, se apodera del animalito, éste patatea de lo lindo, dando al público la impresión de que era una criatura la arrebatada por el ave.

Este truco hizo célebre una película escandinava, que produjo millones.

Para terminar, vamos a dar cuenta de un segundo caso, en que el truco permaneció desconocido e inexplicable durante mucho tiempo, incluso para los técnicos.

Se trataba de un zingaro que, para demostrar su inocencia, hace colocar a su hija junto al tronco de un árbol, y lanzando con furia su cuchillo, éste se clava en el tronco rozando la sien derecha de aquella. Otro cuchillo se clava junto a la sien izquierda. La inocencia del acusado queda así proclamada.

En muchos circos y music-halls se han visto artistas que lanzan los cuchillos con suprema habilidad; pero en el caso que nos ocupa no se trataba de un profesional, sino de un actor cinematográfico que en su vida había jugado un arma blanca.

La explicación, que tanto intrigó, resulta pueril. Los cuchillos estaban atados por unas gomas y clavados junto a la cabeza de la muchacha. Todo se reduce a proyectar "al revés" este trozo, y un buen tirón de muñeca y un poco de habilidad, adquirida en los ensayos, para coger al vuelo los inofensivos cuchillos; y se engaña al público bonitamente.

No se devuelven los originales

## Los acróbatas del cine

Llamamos acróbatas del cine a aquellos actores y actrices que, en la interpretación de los papeles que les han sido confiados, se libran arriesgadas y peligrosas hazañas. No siempre las escenas escalofriantes son "trucadas"; y si bien en muchos casos la simulación tiene en ellos buena parte, en gran número de films—y en los americanos en su mayoría—el protagonista requiere serenidad suma, brazos de hierro y una resistencia a toda prueba.

Así, por ejemplo, William S. Hart, el eterno cow-boy, intrépido, ágil, forzado, es el preferido del público americano. A las multitudes las estremece mayormente un puñetazo de Eddie Polo o una cabalgada de Fanny Wart, que un episodio melodramático. El que arriesga en cada film su vida con sangre fría prodigiosa, se convierte pronto en el ídolo de las multitudes.

Luis Mac Phee se lanzó un día desde lo alto de un aeroplano a un río, en el momento en que volaba a la velocidad de cien kilómetros por hora. En otra ocasión, desempeñando el papel de un personaje perseguido por la Policía, simulando una huida, escapó suspendido a los hilos telefónicos, se dejó caer sobre un tren en marcha y de éste saltó por sobre la balastrada de un puente, a las aguas del río. Ganó medio millón en tal película.

No ha mucho tiempo, el propio Mac Phee saltó desde un gran puente de

Nueva York a las aguas de la Harlem River, o sea, un salto de la friolera de 35 metros. En este episodio, que registró fielmente el film, ganó una fortuna, pero se fracturó la mandíbula y tres costillas.

Precipitarse al agua desde una motocicleta a toda velocidad, o a caballo, desde puentes previamente preparados para hundirse; despeñarse desde la altura de un puente, en un "auto", al río, son cosas que vemos todos los días.

El acróbata cinematográfico requiere ser un artista, además de un atleta. Los atletas, que sólo son atletas, resultan deplorables en la impresión de un film. Este requiere siempre actores, y encontrar actores que arriesguen su vida, que tengan habilidad, destreza, fuerza y sangre fría, no es corriente. Ello explica y justifica los grandes sueldos que perciben.

## ¿Se cortaría usted su hermosa cabellera por la suma de 10.000 dólares?

Si usted fuese una hermosa joven. Si su hermosa cabellera rubia fuese la envidia de todos los ojos femeninos. Si no estuviese necesitada de dinero. Y si le dijese que nombrase un precio por su rica cabellera. ¿Cuánto pediría usted?

Anna Q. Nilsson, la famosa estrella de la pantalla, pidió 9.500 dólares, los cuales le fueron pagados por Sam C. Rork, el productor de "Ponjola", la película que está filmando First National.

Pero no fué meramente dinero lo que indujo a miss Nilsson a separarse de su hermosa cabellera. Los 9.500 dólares no bastaban para compensar su gran pérdida. Fué que sabía que estaba haciendo un gran sacrificio para el Arte, sacrificio que jamás haría ninguna otra mujer, lo que la motivó a tomar al fin tal determinación.

Al principio los productores creyeron que solamente sería necesario rizárselo y ponerse una peluca encima. Pero las trenzas de miss Nilsson resultaban demasiado espesas y fuertes para llevar encima una peluca. Si miss Nilsson tomaba parte en dicha producción, no había otro remedio que cortarse el cabello como un muchacho. Y así se cumplió la fatal decisión.



Mary Miles Minter, notable "estrella" de la cinematografía.

### Apresúrese a coleccionar cupones

10 como el adjunto dan derecho a una entrada de preferencia y 5 a una general, completamente gratis, en el "Popular Cinema", para la función de las 10 de la noche.

Regalo del POPULAR CINEMA a los lectores de REGIÓN: 10 dan derecho a una entrada preferente y 5 a una general.



# Madrid, provincias y extranjero

Información telefónica y telegráfica de nuestro redactor-corresponsal madrileño

Eduardo Palacio Valdés).

## DESPUES DEL ASALTO AL EXPRESO DE ANDALUCIA

### Uno de los asesinos de los ambulantes de Correos se suicida

#### RUMORES EN CIRCULACION

Desde todo el día de hoy circulan por Madrid diversos rumores relacionados con la detención de los autores del asesinato de los ambulantes del expreso de Andalucía. Aseguraba que había sido detenidos dos individuos y que otro, antes de entregarse a la autoridad, se había suicidado, después de hacer varios disparos contra los agentes de Policía que le perseguían.

#### EL SUICIDIO DE UN HOMBRE

La Policía, desde el día siguiente del asalto perpetrado el día 11 del expreso de Andalucía, sospechaba con fundamento, por varios detalles que el asesino, de un tal Antonio Teruel López, apodado "El Albañil", domiciliado en la calle de Toledo, núm. 105. Este individuo había sido croupier en distintas casas de juego, y actualmente carecía de ocupación. Él sabía que por hallarse sin trabajo sin medios legales para ganarse la vida, su situación era muy desesperada.

La Policía conocía igualmente que el individuo Teruel López había desaparecido de Madrid el mismo día que se cometió el asesinato de los ambulantes de Correos.

Después de haber efectuado el pago de algunas cuentas que le correspondían y eran apremiantes, en estos antecedentes y algún detalle más que conocía la Policía procedió a practicar un registro en el domicilio del "Albañil".

Encontró a éste en él; pero sin su esposa, Carmen Atienza, a la que conduciéndola a la Cárcel Modelo.

Cuando Carmen fué detenida entre la llave del cuarto a la portera.

Al efectuar hoy la Policía un nuevo registro en aquél, observó que la llave de la puerta tenía una llave puesta por el interior. Procedió a descerrarla aquélla, y al entrar en el piso vió tendido sobre la cama a Antonio Teruel.

Este se había disparado un tiro en la sien derecha. La frialdad del cadáver denotaba que se había quitado la vida hacía varias horas.

#### DETALLES REVELADORES

La Policía efectuó una minuciosa inspección en la habitación donde fué hallado el cadáver de Antonio Teruel.

En una mesita de noche, al lado de la cama, se hallaba una pistola del calibre 6,35, cuyas cápsulas coincidían con las que produjeron la muerte al ambulante Ors.

En el suelo había otra pistola de mayor calibre, con la que el suicida puso fin a su existencia.

Además se encontraba a su lado una caja de Albacete de bastante buen tamaño.

En la misma habitación, y dentro de una gorra, había varias monedas de plata, tres relojes de oro, un bolsillo de plata y varios débitos de lotería. Cerca de la gorra se hallaba un periódico madrileño, abierto precisamente por la página en la que se da la información del asalto al tren del expreso de Andalucía.

El rostro del suicida presentaba distintos arañazos.

#### LA LLEGADA DE LAS AUTORIDADES

Pocos momentos después de haber hallado el cadáver de Antonio Teruel,

llegó a la casa del suicida el director general de Seguridad.

También llegó el juez, el cual, a preguntas que le hicieron los periodistas, manifestó que después de las diligencias que se practicasen facilitaría una nota con todos los pormenores de cuantas indagaciones se hiciesen.

#### ANTONIO TERUEL ESCRIBIO DOS CARTAS

En la mesita de noche inmediata a la cama donde se quitó la vida Antonio Teruel encontró la Policía la funda de una cajetilla de cigarrillos de cincuenta céntimos, en cuya parte blanca escribió aquél con lápiz lo siguiente:

"No se culpe a nadie; yo soy el único autor. Fuí un gran canalla y no se debe condenar a nadie. Seguí el consejo de malos amigos. Con esto sé que te doy un gran disgusto; pero ya sabes que siempre te ha querido tu Antonio."

Estos renglones los escribió el suicida a su mujer.

Existe otra carta dirigida al juez, según se dice. Se supone que en ella se dan detalles relacionados con el doble asesinato cometido en el expreso de Andalucía.

De la existencia de dicha última carta no han querido dar referencia alguna a los periodistas.

A éstos no se les dejó en los primeros momentos entrar en el domicilio de Antonio Teruel.

#### LA ESPOSA DEL SUICIDA

La esposa del suicida se llama Carmen Atienza y actualmente se encuentra reclusa en la cárcel.

Aquella, como ya se dijo, fué detenida en su domicilio recientemente, después de promover un formidable escándalo, en ocasión de practicar la Policía un registro en la casa.

#### LA NUMERACION DE LOS RELOJES

Como ya hemos indicado, dentro de una gorra que fué hallada cerca del cadáver de Antonio Teruel, había varios relojes de oro.

Estos pertenecían a la fábrica de Carlos Coppel.

La Policía efectuó cerca de dicha fábrica una averiguación, donde pudo comprobarse que la numeración de aquéllos correspondía a la de los relojes que formaban parte de una expedición enviada en el expreso de Andalucía que fué asaltado el día 11 del mes actual.

#### MANIFESTACIONES DEL JUEZ

A las seis de la tarde llegó a la casa núm. 105 de la calle de Toledo el juez de guardia.

Dijo a los numerosos periodistas que le rodearon, ávidos de impresiones, que los deberes de su cargo le obligaban a encerrarse en la mayor reserva.

Ante las insistentes preguntas que le hicieron los representantes de la Prensa, les manifestó:

—Estamos de enhorabuena. Este es el principio del fin. Esta noche o a todo lo más, mañana, podremos dar a la publicidad los nombres de los autores del trágico suceso, ocurrido en el expreso andaluz.

Hemos trabajado mucho, pero el éxito ha coronado nuestros desvelos y preocupaciones.

Los periodistas le preguntaron qué contenía un maletín que la Policía había encontrado en el domicilio de Antonio Teruel.

El juez dijo que contenía algunas alhajas y dos cartas. Una de ellas, escrita a lápiz en la

envoltura de una cajetilla de pitillos.

—¿Y la otra?—le preguntaron. —De la otra—contestó el interpeutado—nada debo decirles por ahora. No me pregunten más, porque me es imposible informarles lo ampliamente que desean. Insisto en que estamos al principio del fin.

#### CUANDO FUE DESCUBIERTO EL CADÁVER DE ANTONIO TERUEL

El descubrimiento del cadáver de Antonio Teruel López ocurrió a la una y media de la tarde.

A las dos y cuarto estuvo el Juzgado por primera vez en el domicilio del suicida, dando comienzo a las diligencias consiguientes.

Ha sido desmentido que en el domicilio de Antonio Teruel fuesen hallados por la Policía tres contratos de arrendamiento hechos a nombre del ambulante Angel Ors.

Acerca de las diligencias practicadas por el Juzgado se ha guardado gran reserva.

Después de efectuadas aquéllas, el juez se trasladó a la Cárcel Modelo para someter a un interrogatorio a la esposa del suicida, Carmen Atienza.

Volvió a manifestar el juez a los periodistas que nada podía adelantarles, pues de lo contrario se exponía a que las gestiones que continúa haciendo la Policía resultasen infructuosas.

#### EL JUEZ EN LA DIRECCION DE SEGURIDAD

Cuando el juez abandonó la cárcel, después de someter a un interrogatorio a la esposa del suicida, Carmen Atienza—interrogatorio que ninguna luz dió sobre este asunto—, se trasladó a la Dirección general de Seguridad, conferenciando con el director por espacio de media hora.

#### LOS PERIODISTAS EN LA DIRECCION DE SEGURIDAD

El director general de Seguridad recibió a los periodistas a mediodía.

Aquéllos le notificaron que circulaban por Madrid varios rumores relacionados con la captura de los autores del asalto del expreso de Andalucía, captura que se había llevado a cabo después de sostenerse duro tiroteo entre aquéllos y varias parejas de la Guardia civil y Seguridad.

El director díjoles que todos aquellos rumores eran pura fantasía.

Cuando los reporteros abandonaron la Dirección de Seguridad, se enteraron de que en una casa de la calle de Toledo había sido hallado el cadáver de un hombre, que había puesto fin a su vida, por ser uno de los autores del asalto del expreso andaluz y verse acorralado por la Policía.

#### EN LA CASA DEL SUICIDA

Los periodistas se trasladaron a la calle de Toledo, para conocer detalles de lo ocurrido.

Frente a la casa número 105 se hallaba estacionado numerosísimo público.

No se les permitió el acceso a ella a los periodistas.

El Juzgado llegó a las dos y media, y a las cuatro el director general de Seguridad.

Los periodistas le indicaron a éste la necesidad de entrar en el domicilio del suicida.

El director, de acuerdo con el juez, les permitió subir al cuarto.

#### ALGUNOS DETALLES

La casa señalada con el número 105 de la calle de Toledo consta de cuarenta y ocho viviendas, con cerca de 200 habitantes.

Es un edificio antiguo, de los llamados de corredor.

Antonio Teruel habitaba el cuarto señalado con el número 5 interior.

El cadáver se hallaba tendido sobre una cama de hierro, en posición de decúbito supino.

Estaba cubierto con una sábana cuando le vieron los periodistas

El cuarto en cuestión se compone de cinco habitaciones.

Todo el mobiliario de la casa se encontraba en gran desorden, debido a la inspección que practicó la Policía.

Antonio Teruel puso fin a su existencia en la alcoba donde dormía el matrimonio.

La cama sobre la que se suicidó tiene un colchón de lana, el cual presentaba una gran mancha de sangre.

El cadáver del suicida fué descubierto hasta la cintura, para que los redactores fotográficos pudiesen disparar algunas placas.

A las cinco y media de la tarde fué sacado el cadáver para conducirlo al Depósito judicial.

Este acto fué presenciado por numerosísimo público que se hallaba congregado frente a la casa.

#### RECONSTITUYENDO EL HECHO

La Policía, después de practicar una detenida inspección en el domicilio del Antonio Teruel, ha reconstituido los hechos relacionados con cuanto ha acaecido.

Se supone que aquél fué a su casa en las primeras horas del sábado, momentos después de haber abandonado el automóvil que a él y a sus compañeros les dejó en el Portillo de Embajadores o en la plaza de Salmerón.

Pocos momentos después, la Policía fué cuando le buscó en su casa, y cuando su esposa manifestó a los agentes que realizaron esta gestión que había salido en compañía de un amigo suyo llamado Paco.

El jueves fué cuando quedó detenida la esposa, la cual más tarde terminó por declarar que su esposo, al llegar a su casa en la madrugada del sábado, le entregó dos billetes de cincuenta pesetas, a la vez que le decía: "No te preocupes si ves que tardó en volver".

Como el Antonio Teruel era, además de "croupier", ladrón de oficio, que había sufrido 18 arrestos gubernativos y dos condenas por robo, y estaba fichado como peligroso, la Policía tenía facilidades para poder perseguirle.

Estuvo a punto de ser detenido dos veces: una, frente al café de San Millán, y otra, en la plaza de Neptuno.

Los policías acudían a su casa con bastante frecuencia.

La llave del cuarto la tenía la portera, y a ésta se le habían dado terminantes órdenes para que cuando se presentase por la casa el Antonio Teruel, pasase rápidamente un aviso a la Dirección de Seguridad.

Dicha portera, estando esta mañana limpiando la escalera, observó que en el interior del cuarto de Antonio Teruel había luz.

Vió que la cerradura tenía puesta la llave por dentro, y suponiendo que allí se hallaba el perseguido, dió el oportuno aviso a la Policía.

Cuando ésta llegó tuvo que forzar la cerradura para poder entrar en el cuarto.

Ya en él, descubrieron el cuerpo del croupier", que se hallaba tendido sobre la cama, con la sien derecha atravesada por un balazo.

Se pudo observar que cerca de la cama, sobre una silla, se encontraban los residuos de algunas viandas. Se conoce que después de comer se tumbó en el lecho, con el ánimo de hacerse fuerte a la Policía si llegaba en su busca, ya que para ello contaba con las dos pistolas cargadas y una gran navaja de Albacete.

Sin duda cambió después de pensamiento, y se suicidó.

Antes escribió a su esposa, al juez y a su madre.

Posteriormente el Juzgado ha manifestado que una de las cartas que el suicida escribió fué dirigida a su madre y a su hermana, a las que pide

José Inuretagoyena  
SANTANDER  
Almacén de BACALAO



que no desprecien a su mujer, ya que ella no ha tenido la menor participación en nada de lo que él ha hecho. Parece ser que en la carta que dirigió a su madre, alude al crimen cometido en el expreso de Andalucía, y se compadece de la situación en que podrán quedar los cinco hijos del ambulante Santos Lozano.

**CUANDO REGRESO TERUEL A SU CASA**

Como ya hemos indicado, estaba estrechamente vigilada la casa donde vivía Teruel. A pesar de ello, no se sabe concretamente cuándo consiguió Antonio subir a su domicilio. Supónese que lo hizo de madrugada, aprovechando un descuido del sereno.

**LOS OBJETOS ENCONTRADOS EN CASA DEL SUICIDA**

En una de las habitaciones de la casa de Antonio Teruel encontró la Policía un maletín que contenía dos relojes de oro, uno marca Waltham y otro marca Héctor. Ambos tenían puestos los marchamos de casa del señor Coppel y figuraban en la expedición del expreso de Andalucía. Además contenía el maletín una caja de reloj de oro machacada. También recogió la Policía algunas papeletas de empeño, correspondiente una de ellas a una sortija de brillantes, pignorada en una casa de compra-venta mercantil de la calle de Preciados. Encontróse asimismo una gorra, en cuyo interior había setenta y cinco monedas de cinco pesetas, treinta y tres de dos pesetas y algunas de una.

**CUANDO OCURRIO EL SUICIDIO**

A juzgar por la rigidez que ofrecía el cadáver al ser encontrado, Teruel debió suicidarse inmediatamente después de penetrar en su vivienda, o sea muy de madrugada. Un vecino creyó oír el ruido de una detonación, que se supone fué el disparo de la pistola de Teruel.

**MAS DETALLES**

Practicada por la Policía una minuciosa requisita en el domicilio del suicida, encontró un billete de 25 pesetas en una media blanca de mujer. La gorra que contenía el dinero apareció enterrada entre la arena del fregadero de la cocina. También fueron encontrados tres billetes alemanes, de cien marcos. Uno de los objetos de más interés de que se apoderó la Policía es un portamantas, al que falta una correa idéntica a la que fué encontrada arrollada al cuello del señor Lozano. Antonio Teruel, que, como se dijo, atravesaba actualmente una situación angustiosa, se dedicaba en su casa a la construcción de jaulas. Su cadáver vestía traje oscuro muy usado y llevaba alpargatas, que se debió poner el suicida al llegar a su domicilio, pues las botas aparecieron debajo de la cama. Antes de retirarse el Juzgado, estuvieron en casa del suicida el jefe de Policía y varios agentes del Gabinete Dactilográfico, quienes obtuvieron huellas digitales del cadáver para confrontarlas con las que se obtuvieron en el automóvil y en el coche correo. Desde luego, no es el suicida quien alquiló el automóvil, pues el chófer declaró que quien hizo el ajuste iba afeitado y el suicida tenía un bigote muy poblado. Circuló el rumor de que en el bolsillo de Teruel se habían encontrado billetes por valor de mil pesetas; pero esta noticia no se ha confirmado. El Juzgado ordenó a última hora de la tarde que fuera cerrado el piso y selladas con laere sus puertas. La aglomeración de público delante de la casa del suicida fué tan grande durante todo el día, que fué preciso enviar fuerzas de Seguridad para que no se interrumpiera la circulación.

**EN PERSECUCION DE DOS SOSPECHOSOS**

Entre los individuos a quienes busca ahora la Policía figura uno que durmió dos noches en casa de Teruel y cuyas señas coinciden con las del que se entendió con el chófer Pedrero para alquilar el automóvil. Otro individuo a quien busca la Policía es uno llamado Francisco Soto Mayor. Según declaró la esposa de Teruel, Carmen Atienza, este Soto Mayor perteneció al Cuerpo de Correos, del que fué expulsado. Tiene muy malos antecedentes y ejercía influencia sobre Antonio Teruel. Según el periódico que publica estos informes, Sotomayor debió escapar de casa de Teruel por el tejado. También busca la Policía a un individuo apellidado Lázaro, que vino a Madrid hace bastante tiempo por haberle expulsado de Barcelona el señor Martínez Anido. Lázaro se dedicaba en Madrid a negocios de juego y ocupó un importante puesto en un periódico que se titulaba "El Coro". Había hecho la campaña de Marruecos en el Tercio Extranjero y cumplido su compromiso, regresó a Madrid con muy poco dinero. Actualmente vivía de la protección que le prestaban algunos amigos. PARA UN CAREO CON EL CHOFER Ha llegado a Madrid el vecino de Alcázar Benigno Aguilera, para celebrar un careo con el chófer. ¿LLEGO A CORDOBA UNO DE LOS ASESINOS? Se sospecha que uno de los asesinatos pudo ir hasta Córdoba en el coche correo. Si esto es cierto, debieron tomar parte en el crimen los tres individuos que descendieron del tren en Alcázar y este otro que llegó hasta Córdoba. Esta sospecha da un interés extraordinario a la detención de Julio Casilda, ex empleado de Correos, que fué detenido en Córdoba, y que ha incurrido en contradicciones al fijar la fecha de su llegada a dicha población.

teneció al Cuerpo de Correos, del que fué expulsado. Tiene muy malos antecedentes y ejercía influencia sobre Antonio Teruel. Según el periódico que publica estos informes, Sotomayor debió escapar de casa de Teruel por el tejado. También busca la Policía a un individuo apellidado Lázaro, que vino a Madrid hace bastante tiempo por haberle expulsado de Barcelona el señor Martínez Anido. Lázaro se dedicaba en Madrid a negocios de juego y ocupó un importante puesto en un periódico que se titulaba "El Coro". Había hecho la campaña de Marruecos en el Tercio Extranjero y cumplido su compromiso, regresó a Madrid con muy poco dinero. Actualmente vivía de la protección que le prestaban algunos amigos. PARA UN CAREO CON EL CHOFER Ha llegado a Madrid el vecino de Alcázar Benigno Aguilera, para celebrar un careo con el chófer. ¿LLEGO A CORDOBA UNO DE LOS ASESINOS? Se sospecha que uno de los asesinatos pudo ir hasta Córdoba en el coche correo. Si esto es cierto, debieron tomar parte en el crimen los tres individuos que descendieron del tren en Alcázar y este otro que llegó hasta Córdoba. Esta sospecha da un interés extraordinario a la detención de Julio Casilda, ex empleado de Correos, que fué detenido en Córdoba, y que ha incurrido en contradicciones al fijar la fecha de su llegada a dicha población.

**Información política**

**EL DIRECTORIO SE REUNE POR LA MAÑANA**

Esta mañana se reunió el Directorio militar en el palacio de la Castellana, bajo la presidencia del marqués de Magaz. La reunión no tuvo carácter de Consejo. Los vocales del Directorio se limitaron a conocer el informe relacionado con una proposición hecha por la Sociedad de ferrocarriles y tracción eléctrica. Esta tarde no se celebrará la acostumbrada reunión, por tener que asistir algunos de los vocales del Directorio al primer Congreso Nacional de Educación Católica, que se celebrará en el Teatro Real, con la presencia del Rey.

**UN TELEGRAMA DE PRIMO DE RIVERA**

El jefe del Negociado de información y censura de la Presidencia, teniente coronel don Pedro Rico, ha manifestado esta tarde a los representantes de la Prensa que el jefe del Directorio, general Primo de Rivera, ha dirigido un telegrama desde Valencia al contralmirante marqués de Magaz, en el que le notifica que por haber llegado sin tiempo a aquella capital para alcanzar el tren expreso, ha tenido que demorar su regreso, lo que efectuará el martes. Dice también el marqués de Estella en dicho telegrama que jamás pudo imaginarse el entusiástico recibimiento que se le ha dispensado en la región levantina. En quince pueblos del trayecto ha salido todo el vecindario a su paso para aclamar a España, al Rey y al Directorio militar. En Castellón y en Burriana, más de 50.000 almas le aclamaron de manera delirante. En los pueblos de Cataluña, el recibimiento que le han dispensado patentizó claramente el afecto que se tiene a España y la confianza que les inspira la labor del Directorio militar. Considerase en Cataluña que el Gobierno representa una fuerza de opinión invencible. El general Primo de Rivera, ante esto, dice en su aludido telegrama que es necesario no defraudar a la opinión que les sigue. Agrega el jefe del Gobierno que hoy se queda en Valencia para continuar compulsando a la opinión y para ocuparse de otros asuntos de gran interés. Termina encargando al marqués de Magaz saludar respetuosamente a los Reyes y a sus compañeros de Directorio.

**EL MARQUES DE MAGAZ DESPACHA CON EL REY**

El vocal del Directorio contralmirante marqués de Magaz estuvo esta mañana en Palacio, despachando con el Rey.

**AUDIENCIAS**

El Monarca recibió esta mañana numerosa audiencia militar, en la que figuraban el general don Juan García Benítez y el contralmirante don Honorio Cárvajal. La Reina doña Victoria fué cumplimentada por varias personalidades de la aristocracia madrileña.

**Capilla pública en Palacio**

**LA BENDICION DEL CORDERO PASCUAL**

Ayer se celebró en Palacio la tradicional capilla pública de Pascua. Las galerías del regio alcázar se hallaban invadidas de numeroso gentío, que acudió a presenciar el paso de la comitiva regia. La formaban los gentilhombres, mayordomos de semana, el infante don Fernando con su hijo el infante don Luis Alfonso. Después seguía el Monarca, con uniforme de capitán general del regimiento de Caballería de María Cristina, con el Toisón de Oro, la Banda del Mérito militar y la venera de las Ordenes militares. La Reina doña Victoria vestía hermosísimo traje de tisú de plata con diadema de brillantes chatos y mantilla blanca. La infanta doña Isabel vestía de gris perla, con hermosas y ricas joyas de zafiros y diamantes. A continuación seguían las damas de la Reina; los jefes de Palacio, marqués de la Torrecilla y Viana; Casa militar del Rey; jefes y oficiales de Alabarderos, y la banda de este Real Cuerpo. En la capilla ofició el Patriarca de las Indias. Después de la ceremonia religiosa, la comitiva se trasladó al comedor de diario, sobre cuya mesa se colocó el tradicional cordero asado y los huevos de Pascua. Después de la bendición, los Reyes probaron el cordero, y lo que quedó de él lo regalaron a su guardia de Alabarderos. Los huevos de Pascua fueron distribuidos entre el elemento cortesano. A continuación, un capellán de Palacio bendijo las habitaciones de la familia real.

**Toros y novillos**

**UNA MISA DE DESPEDIDA**

Ayer se ha inaugurado la temporada taurina en la Plaza de Toros de la carretera de Aragón. Con tal motivo, por la mañana se dijo una misa en la capilla de la misma, como despedida, ya que el año que viene se inaugurará la Plaza Monumental, y aquella será derribada. Al acto religioso asistieron varios diestros, revisteros, ganaderos y empresarios.

**LA CORRIDA**

Por la tarde, con la plaza llena, se celebró la primera corrida. El tiempo estuvo espléndido. La reventa de localidades adquirió un tipo considerable. Se lidiaron toros de Sotomayor, que cumplieron. El primero de ellos resultó marrajo. Al picador José Díaz le cogió, derribándole y ocasionándole lesiones en el pecho y la espalda, teniendo que pasar a la enfermería y después a su domicilio. Al banderillero Ballesteros le alcanzó



**Casa Natalio**  
**CHAQUETAS DE PUNTO**  
**NUEVOS MODELOS**

un toro, dándole un puntazo de alguna importancia en el vientre. Dominguito toreó con desconfianza a ratos con miedo. A su primero lo despachó con tres mandobles en el cuello, obsequiándole con una gran pita. En su segundo estuvo muy valiente. Toreó bien de muleta y cosechó muchas palmas. La Rosa estuvo muy mal toda la tarde; a ratos, indolente, y a ratos, miedoso. Márquez estuvo superior en su primero, al que mató con una media tocada superior, que le valió una gran ovación. En su segundo estuvo bastante delucido.

**EN VISTA ALEGRE**

En la plaza de Vista Alegre se lidiaron tres novillos de Ceballos y tres de Idefonso Hernández. Todos fueron muy pequeños. El cuarto resultó un excelente toro. Chatillo de Bilbao estuvo muy valiente, derrochando inteligencia taurina y luciendo considerablemente en sus dos novillos. Alcanzó un gran triunfo, siendo ovacionado continuamente. Sacristán Fuentes toreó de una manera efectista y vistosa. Con el estoque estuvo deplorable en sus dos toros. Manolet, mal en sus dos novillos. Público se ensañó con él pitándole.

**En Barcelona**

**NACIONAL I TIENE UNA BUENA TARDE**

BARCELONA.—Celebróse la corrida de toros anunciada, lidiándose ganado de Miura. Los toros no pasaron de regulares. Fortuna tuvo el santo de espaldas. Quedó regular con el capote, y muy mal con la muleta. Con el estoque, desgraciadísimo, especialmente en el cuarto. Nacional I toreó magistralmente su primero con la capa. Hizo una faena primorosa con la muleta y remató con una gran estocada. (Ovación.) En su segundo toro hizo un derroche de valentía al pasar de muleta. Con el estoque dió un pinchazo bueno, una estocada un poco alta y remató descabellando. (Ovación y vuelta al ruedo.) Rosario Olmos, bien toreando y regular matando. Desgraciado con la espada.

**En Zaragoza**

**GRAVE COGIDA DE CHAVES**

ZARAGOZA.—Lidiáronse toros de Miura, que fueron grandes y poderosos. Correa mató mal sus tres toros. Uno de ellos le alcanzó y le revolvió sin causarle lesión alguna. Chaves, bien en su primer toro. Su segundo toro, al lancearlo de capa, le alcanzó, produciéndole una gran cornada en la pantorrilla izquierda. Su estado fué calificado de grave. Natalio Ruiz, adornado con la capa y con la muleta. Superior matando.

**En Valladolid**

**RUBICHI, COGIDO**

VALLADOLID.—Los novillos de Santos cumplieron. Rubichi fué cogido, sufriendo dos puntazos leves. El mejicano Refulgente Alvarez mató tres toros muy valiente. Velasco, bien.

**En Granada**

**GRAVE COGIDA DE GALLITO DE ZAFRA**

GRANADA.—Los toros de Romero cumplieron. Angelillo de Triana, bien toreando y regular matando. Gallito de Zafra, superior con el capote. Hizo a su primero una faena valentísima de muleta, y al dar la estocada



...salió empitonado y corneado en el pecho. Conducido a la enfermería, se le abrió una herida penetrante en el tórax, en el séptimo espacio intercostal, sin herir el pulmón. Pronóstico, muy grave. A las nueve de la noche fué conducido el desgraciado diestro al hotel de una camilla, habiéndosele puesto inyecciones de suero antitetánico y de morfina alcanforado.

**En Málaga**

**COGIDA DE FUENTES BEJARANO Y DE BARAJAS**

**MÁLAGA.**—Los toros de Salas dieron regular juego. Fausto Barajas fué cogido en su primer toro, sufriendo una cornada en el hombro izquierdo. Fué calificada la cornada de pronóstico reservado. Fuentes Bejarano estuvo bien en su primer toro. Al torear al segundo fué alcanzado, recibiendo en el pecho una enorme cornada.

En brazos de las asistencias fué conducido a la enfermería. Su estado es grave. Gitanillo mató cinco toros, dando la vuelta de valentía con la muleta y el estoque.

En sus cinco toros escuchó grandes ovaciones y dió la vuelta al ruedo.

**En Sevilla**

**UNA CORRIDA REGULAR**

**SEVILLA.**—Celebróse la primera de la temporada con ganado de Domecq. Los toros resultaron mansos e ilicibles. Lalande y Posadas estuvieron bien en la capa y breves con el estoque. Algabeno y Chicuelo, pesadísimos y peligrosos.

**Partido de hockey**

**BELGICA TRIUNFA**

En el campo del Racing Club se jugó el partido de hockey entre las selecciones de España y de Bélgica. El equipo belga venció al español, por cinco contra cero.

**La quiebra del Banco de Castilla**

**REFORMA DEL AUTO DEL JUZGADO**

El Tribunal Supremo ha dictado la reforma del auto del Juzgado especial de entienda en la quiebra del Banco de Castilla.

**De futbol**

**En Madrid**

**PARTIDO AMISTOSO**

Con gran desanimación se jugó esta tarde un partido amistoso entre los equipos Español, de Barcelona, y Racing Club, de Madrid. Terminó el partido con un resultado de cinco a tres, a favor de los catalanes.

Destacó únicamente el delantero centro del Español, José Luis Zabala. En cambio, Zamora estuvo verdaderamente desafortunado.

**En Provincias**

**TRIUNFA EL REAL UNION**

**SOBRE EL BARCELONA**

En el campo de Amute, en Irún, se jugó el partido semifinal del campeonato nacional entre el Real Unión, de Irún, y el Barcelona F. C.

Los catalanes desarrollaron juego muy poco lucido, especialmente en el segundo tiempo.

Terminó el partido con el triunfo de los iruneses por uno a cero.

**LOS URUGUAYOS TRIUNFAN**

En Bilbao jugaron un partido la selección uruguaya y el Athletic de Bilbao.

En el primer tiempo el marcador señaló un tanto a cero a favor de los catalanes.

En la segunda parte, los uruguayos marcaron dos goles, por cero los bilbaínos.

El árbitro, uruguayo, fué protestado por el público.

**RESULTADOS EN VARIOS PUNTOS**

**CADIZ.**—Los equipos Locales Mirandillas y Tiro Nacional quedaron en tres a cero, a favor del segundo.

El Español, de Cádiz, y el equipo militar del regimiento de Soria, jugaron un partido de futbol, venciendo el primero por dos a uno.

**TARRASA.**—El Tarraña F. C. venció al Osasuna de Pamplona, por tres a dos.

**Información de provincias**

**Vizcaya**

**UN CONCEJAL NUEVO QUE SE PARECE DEMASIADO A LOS ANTIGUOS**

**BILBAO.**—Ayer ocurrió un ruidoso incidente en el paseo del Arenal.

Pasó por aquel lugar un automóvil, conducido por su propietario, el concejal de reciente nombramiento don Victorino Lecea.

Un guardia detuvo el coche e indicó al conductor que no se podía pasar por allí, a lo cual el señor Lecea contestó indignadísimo:

—Soy concejal y voy donde me da la gana. Mañana me entenderé con usted.

Como el concejal dijo esto a gritos, el público se dio cuenta de lo que sucedía y se puso al lado del guardia.

El flamante concejal hubo de escuchar toda suerte de improperios, y al fin, ante la resuelta actitud del guardia, hubo de retroceder en el automóvil y alejarse rápidamente de aquel lugar.

**Información extranjera**

**LA CUESTION YANQUI-NIPONA**

**TOKIO.**—El embajador de los Estados Unidos en Tokio ha celebrado una larga conferencia con el ministro de Negocios Extranjeros del Japón.

El representante de los Estados Unidos, mister Wool, ha hecho unas declaraciones, según las cuales recomendó al presidente Coolidge que no sancionara la ley votada por el Senado, pues está fuera de toda duda que el Japón no ha tenido intención en ningún momento de amenazar a Norteamérica.

**LA COMPRA DE MARCOS EN LOS ESTADOS UNIDOS**

**NUEVA YORK.**—El coronel L. D. Ayres, consejero técnico del Comité Dawes, que ha llegado a Nueva York, ha declarado que Norteamérica fué el país donde con más facilidad se compraron los marcos papel depreciados.

Del examen de las cuentas de los Bancos alemanes se deduce que doscientos mil norteamericanos adquirieron marcos papel por un valor de 200 millones de dólares.

Hay un millón de especuladores en todo el mundo que gastaron dos mil millones de dólares en adquirir papel moneda depreciado.

**LAS ELECCIONES FRANCESAS**

**LONDRES.**—En un artículo editorial que publica hoy el "Times", consagrado a las futuras elecciones legislativas en Francia, declara el diario inglés que en ellas afirmará el pueblo francés la posición del señor Poincaré.

**UNA HERENCIA PARA VORONOFF**

**NUEVA YORK.**—Los Tribunales de Nueva York acaban de conceder al doctor Voronoff el usufructo de una fortuna que se eleva a tres millones y medio de dólares.

Esta herencia fué dejada por la mujer del famoso doctor, que se llamaba Fanny Bostwick, hija de uno de los fundadores de la Standard Oil, cuya fortuna se calcula en 20 millones de dólares.

Esta herencia, que pasará a los hijos del matrimonio la disputaban al doctor Voronoff varios individuos que habían sido antes que él esposos de la rica norteamericana.

**FALLECIMIENTO DE ELEONORA DUSE**

**PITTSBURGO.**—Ha muerto la famosa trágica italiana Eleonora Duse.

Ha sucumbido a consecuencia de una neumonía ocasionada por un accidente de automóvil.

La famosa trágica nació en la aldea italiana de Vigevano, en 1859.

Debutó en el teatro siendo todavía

niña, y desde 1891 recorrió en triunfo todos los escenarios del mundo.

Indistintamente representaba el teatro italiano y el francés, especialmente en París, donde en 1897, en el teatro de la Renaissance, dió una representación del drama "La dama de las camelias".

Retiróse de la escena; pero hace po-

co tiempo volvió a representar, empujando una tournée, en la que le ha sorprendido la muerte.

Fuó considerada como una de las primeras actrices del mundo, y durante su juventud fué íntima amiga del novelista italiano Gabriel d'Annunzio, a quien inspiró su obra "Il fuoco".

**Al cerrar la edición**

**Detención del individuo que alquiló el automóvil de Pedrero**

**Grave cogida de Valencia II**

**DEL ASALTO AL EXPRES DE ANDALUCIA**

La Policía trabajó durante toda la noche activísimamente.

El Juzgado de guardia se trasladó desde la Cárcel de Mujeres a la Dirección general de Seguridad, donde celebró una amplia conferencia con el director general.

De lo tratado en esta entrevista se guarda extraordinaria reserva.

Lo único que sabemos es que inmediatamente salieron varios agentes a realizar trabajos de gran importancia.

La Policía sabe ya quiénes son los autores del asalto al expreso de Andalucía.

Uno de ellos, llamado Honorio, reside en Martos, provincia de Jaén, donde tiene un establecimiento de quincalla.

Asegura la Policía que esta misma noche quedará detenido.

Otro individuo a quien se busca está en Madrid, y la Policía cree que será capturado de esta noche a mañana por la mañana.

Cerca de las diez de la noche fué detenido por la Policía José Fernández.

Fuó conducido a la Dirección general de Seguridad, donde prestó declaración.

Inmediatamente se le llevó a presencia del chófer Pedrero.

Este, sin vacilación ninguna, dijo que el detenido es quien le alquiló el automóvil para realizar el viaje a Alcazar.

José Fernández volvió a prestar declaración, y, según parece, ha confesado ser uno de los autores del crimen.

Se ha descubierto que los asesinos fraguaron su delito en el Café Varela.

Asistieron a la reunión en que se combinaron los detalles los cuatro que tomaron parte en el asunto, entre ellos Antonio Teruel.

Esta noche se vió pasar a gran velocidad hacia las Ventas un automóvil, al que dió el alto la Guardia civil.

Como no se detuvo, hicieron los guardias varios disparos.

Entonces paró el chófer, y declaró que no había visto a los guardias.

Los ocupantes del vehículo eran dos parejas de jóvenes, que fueron conducidas a la Dirección general de Seguridad.

Como demostraron no tener relación con el suceso que se persigue, fueron puestas en libertad.

**¿FUE DETENIDO OTRO DE LOS ASESINOS?**

Se ha recibido en Madrid el siguiente telegrama:

"Murcia.—Un catedrático de esta Universidad notó que con él iban en el tren de Murcia a Cartagena dos individuos sospechosos que leían, con muestras evidentes de contrariedad, el relato del suceso del expreso de Andalucía.

El catedrático dió parte a la Policía, que logró detener a uno de los sospechosos.

En poder de este individuo se encontraron ocho mil pesetas en billetes agudados y alhajas de gran valor."

Esta noticia no ha sido confirmada en la Dirección de Seguridad.

**LA PRIMERA CORRIDA DE ABONO**

Esta tarde se celebró en la plaza de Madrid la primera corrida de abono.

Los toros, de Moreno Santa María, fueron mansos.

Chicuelo, mal.

Valencia II, valiente y artístico.

Fuó cogido al matar el segundo toro.

Marcial Lalanda, mal.

Según el parte facultativo, Valencia II tiene una cornada de 14 centímetros de profundidad en el muslo derecho. Pronóstico grave.

El público intentó agredir a Chicuelo y a Marcial Lalanda al terminar la corrida.

**Parte oficial de Marruecos**

**Zona oriental.**—Fuerzas de Policía de Dar Mizian efectuaron una descubierta por un lugar en que el enemigo había ocupado puestos de vigilancia, de los que fué desalojado con la cooperación del Tercio, teniendo un indígena muerto y dos heridos de la idala.

**Zona occidental.**—El aparato Breguet núm. 132, fué averiado en el motor por un proyectil, aterrizando violentamente en la playa.

Resultaron con ligeras contusiones el piloto, teniente Quintana, y el bombardero, sargento González.

**LA CARTERA DEL AMBULANTE ORS**

**CORDOBA.**—Los compañeros del ambulante señor Ors dicen que éste llevaba siempre en la cartera bastante dinero.

La Policía ha encontrado esta cartera, pero vacía, suponiéndose que el dinero se lo llevaron los asesinos.

Aunque se ha enviado a Madrid una cesta con los efectos que usaba el señor Ors, el juez conserva el alfiler de corbata y el tresillo del ambulante.

Todavía no se han entregado las actuaciones al Juzgado militar.

**EXTRANJEROS DETENIDOS**

**VELEZ RUBIO.**—Por sospecharse que tuviesen relación con el asunto del expreso de Andalucía, fueron detenidos tres extranjeros, entre ellos una joven rubia.

Pronto fueron puestos en libertad.

**EL TRASLADO DEL COCHE CORREO**

**VALDEPEÑAS.**—Al paso del mixto ascendente, que conducía el coche correo del expreso de Andalucía, se ha aglomerado en todas las estaciones del tránsito numeroso gentío.

**PRIMERA COMUNION**

**SANLUCAR.**—El arzobispo de Sevilla ha administrado la primera comunión y la confirmación a los hijos de los infantes don Alfonso y doña Beatriz.

Asistieron los abuelos de los infantes y personal palatino.

El arzobispo ha regresado a Sevilla, y mañana marchará la infanta doña Eulalia en la misma dirección.



DE VENTA EN TODAS LAS DROGUERIAS

Es el tinte doméstico alemán que prefiere el público para teñir en casa. No pierde sus colores a la luz. Su precio es módico. 26 bonitos colores. Pídelo en Droguerías y Farmacias. Representante en Gijón: Nemesio G. Galán.



## Conferencia de Largo Caballero

Se celebró este acto el domingo en el teatro Jovellanos, ante numeroso auditorio.

Hace la presentación del conferenciante don José María Suárez. No necesita en realidad hacer la presentación, porque es sobradamente conocido. Los elogios podrían echarse a mala parte por los maliciosos.

De la organización obrera dice que no se considera bastante fuerte para anrollar, sola, los obstáculos que se oponen a la marcha de las ideas liberales de progreso.

No obstante, los obreros continuarán luchando con su característica tenacidad.

Cuando se levanta a hablar el señor Largo Caballero, se le saluda con algunos aplausos.

Saluda a los obreros de Asturias en nombre de la Unión General de Trabajadores.

Agrega que las circunstancias actuales no permiten expresar el pensamiento con la debida libertad.

No obstante, el tema que abordará tiene importancia positiva.

La Unión General ha visto que se presentan a la clase trabajadora unos problemas de tal importancia, que no es posible situarse al margen de los acontecimientos.

Pasa a explicar lo que es la Unión General de Trabajadores, fundada en Barcelona, y advierte que ya desde su nacimiento fué dirigida y encauzada por elementos socialistas.

Prolijamente explica los grandes inconvenientes con que hubo de luchar la citada Unión, especialmente inconvenientes nacidos del predominio de los ácratas dentro de la familia obrera.

La táctica que luego ésta ha seguido, más ordenada, más metódica, a la Unión General se debe.

Agrega que el organismo a que se viene refiriendo tuvo siempre carácter eminentemente pacifista, como lo prueba la circunstancia de haberse opuesto tenazmente contra la guerra de Marruecos.

Estima indispensable hacer campaña pacifista por todos los medios, inculcando en los niños el odio a la guerra, que de las guerras arrancan los mayores males que sufre la Humanidad.

Agrega que la Unión General de Trabajadores se ha opuesto siempre a la carestía de las subsistencias y de la vivienda, convencida que el problema fundamental no es de aumento de salario, sino de rebaja de precios.

Por defender este programa, la Unión General fué a la huelga de agosto, con todas sus consecuencias.

También la Unión General ha defendido las libertades públicas, como lo prueba su protesta contra el movimiento de setiembre último.

El orador se extiende ampliamente en enumerar la actuación de la Unión General en los acontecimientos político-obreros actuales, así como en los problemas nacionales.

Explica también el alcance internacional de la Unión General, que ha sido el escudo que defendió su vida y su organización dentro de la actual situación.

Afirma también que la Unión General siempre ha sido perseguida, por ideas, sólo por ideas, que de aquélla no salen hombres para emplear procedimientos repudiados siempre.

Y así llegó el instante en que la Unión General estimó llegado el momento de variar su ideología. Ya no se trata de mejoramiento de jornada o de salario, sino de recabar la dirección de la producción y del intercambio de ésta. Este es el principio, el fundamento. Ahora falta crear los órganos que pueden implantar ese principio.

Indica la necesidad de que se creen Federaciones nacionales de industria, que, a su juicio, pueden ser unas treinta y tantas.

De la Federación nacional, pueden derivarse otras provinciales, aunque ateniéndose a las modalidades de las regionales y al carácter de las industrias.

Los mineros, por ejemplo, se pueden constituir a base de Federaciones regionales, y los mismo los metalúrgicos. Esto, sin embargo, no impide que haya también Federaciones locales.

Señala que todos los síntomas pare-

# La caricatura extranjera



## LA MODA DE PRIMAVERA EN INGLATERRA

El Rey Jorge en el hipódromo de Epsom.

(De "Lustige Blaetter", de Berlín)

cen indicar, de la constitución de fuertes organismos capitalistas, que se avecina en España un gran movimiento industrial; y para hacer frente a inevitables contingencias, se debe organizar la clase trabajadora.

Añade que debe variarse el sistema de colización y explica el alcance de esta colización.

Pasa a explicar cómo podrá hacerse el acoplamiento de oficios en las distintas Federaciones.

Añade que no puede ni debe quedar ahí la función de la Unión General, sino que se debe incorporar al movimiento político su gran fuerza social. Y justifica esta necesidad la casi total desaparición de los partidos políticos de carácter popular. No existen, pero si surgieran de nuevo, no se incorporará a ellos la masa obrera.

Entretanto se está incubando un partido que se llama Unión Patriótica. ¿Por qué se ha de cruzar de brazos la familia obrera?

Por si lo dicho no fuese bastante, viene el Estatuto municipal creando el voto corporativo, con el que no están conformes, pero que existe en una ley y al que necesariamente habrá que ir.

La extraordinaria libertad que se concede a los Municipios, es un peligro que los obreros no pueden perder de vista, porque otros organismos los pueden ocupar.

No se puede combatir el voto corporativo, porque eso es tanto como declarar apolítico al organismo. ¿Con qué derecho pueden los socialistas oponerse al voto corporativo y defender luego las elecciones por el voto directo?

Afirma que para toda esta labor política la Unión General debe ir del brazo con los socialistas, sus afines, pero que no quiere decir fusión.

Se hace necesario ir preparando hombres para esos cargos.

Insiste en que no están en lo cierto quienes afirman que la Unión General ha desaparecido, absorbida por el partido socialista, porque no hay fusión, sino unión circunstancial.

No quieren los obreros españoles solicitar el Poder, imitando a los laboristas ingleses, porque reconocen que para ello no están debidamente preparados. La cultura media de los obreros españoles es bastante inferior, por desgracia.

Afirma que este movimiento no se hace con vista a las elecciones, como bien lo prueba que les ofrecen cargos públicos que rechazan. Se trabajará por todo lo que tenga interés con la nación.

Termina afirmando que la Unión General, ni es monárquica, ni está conforme con la situación actual, contra la que en su tiempo protestó. Fué muy aplaudido.

## Líneas cortas

### Cuestión de gustos

*Dos tercios de corrida,  
 con novilleros  
 y toros de "m'alegro  
 de verte güeno",  
 fué lo que vió  
 el Domingo de Pascua  
 "nuestra afición".  
 La fiesta, según dicen,  
 si ciertamente  
 no fué buena, a lo mepos,  
 resultó breve;  
 y hubo "espontáneos"  
 que "en la candente arena"  
 se desmayaron.  
 Corrida larga y mala  
 saca de quicio  
 al hombre más calmoso,  
 que, decidido,  
 "sale de naja"  
 jurando que no vuelva  
 más a la Plaza.  
 Pero los juramentos  
 del chasqueado,  
 al igual que las nubes  
 por el verano,  
 son, casi siempre,  
 cosa de "mucho ruido  
 y pocas nueces".  
 Yo no veo corridas;  
 pero celebro  
 que haya muchas al año,  
 lo digo en serio,  
 que es de mi gusto  
 saborear las hebras  
 de "nobles brutos".  
 ¡Y, como cada quisque  
 goza a su modo,  
 mientras muchos se aburren  
 viendo los toros,  
 yo estoy tranquilo  
 pensando en las chuletas  
 y el solomillo.*

Roque PEREZ

## Cuentos y marcos

¿Qué diferencia hay entre un to del tío" y los marcos alemanes? Ninguna, porque, tanto unos como el otro, carecen de materia prima.

El "cuento del tío", ya se sabe es un cuento. Los millones de marcos alemanes, también son eso, un to del tío, porque nada valen.

No es exacta esta afirmación, el "cuento del tío", al fin, nada duce sino disgustos, y los marcos ducen, a más de disgustos, algo tico, el saber en qué consiste el de marco" para la contabilidad.

Porque, así como en Astronomía usa como unidad de medida el "año de luz"—distancia que recorre en un año la luz—, en las finanzas alemanas se debe adoptar el "año de marco" cuyo valor es igual a la suma de marcos que puedan contarse en un año, al fin de cuentas, resultaría peseta.

Con lo que se demuestra que el tiene muchos millones de marcos tiene ni una peseta.

## Asturias en América

### LA COMISIÓN COMERCIAL AMERICANA VISITA LA "COVADONGA"

La Comisión del Congreso Comercial del Sur (Estados Unidos), que se encuentra en la Habana, estudiando problemas comerciales, con el fin de intensificar el comercio entre la República del Norte y Cuba, ha visitado la quinta "Covadonga".

Entre los concurrentes estaba el doctor Clarence J. Owem, presidente de la Comisión; los señores F. E. Mate, Geo. W. Walther y mister Austin.

Les acompañaba el señor Martínez Ibor y su hijo, el doctor Pablo Kholý, presidente de las Corporaciones económicas; don E. Berenguer, el señor Crusellas y...

Después de visitar algunos departamentos de la quinta, entre éstos el bellón "José Inelán", donde saludó al director, interesándose por la vida de su distinguida esposa. Entraron la quinta, admirando la nitidez de la misma, siendo observados en la Administración con un queño "lunch". Se pronunciaron algunos brindis.

Mister Owem significó las expresiones que le había producido el magnífico sanatorio del Centro de Covadonga, la obra de cariño y amor que da a cabo por los asturianos, y la satisfacción que sentía al encontrar a Cuba, con respeto a España, los lazos de afecto, que le recordaban por su progenitor el pueblo inglés.

Hizo votos por la prosperidad del pueblo de Cuba, por el desarrollo industrial y económico del mismo.

Trujo su discurso brillante el señor Martínez Ibor, así como el señor Pedroarias a los comisionados quien explicó en breves párrafos el funcionamiento de la Sociedad de Beneficencia que dispensaba a sus socios y los que disfrutarían en el orden creativo y cultural dentro de su tiempo, cuando se haya construido el nuevo palacio social, cuya perspectiva se admiraba en el testero principal del salón.

El señor Ibor también pronunció breves frases de encomio para la obra de los asturianos, aquí y en el extranjero, recordando que sin ser asturiano contaba con las simpatías de éstos que siendo cónsul de Cuba en Tampa le había correspondido pronunciar un discurso oficial cuando la inauguraron de aquella hermosa Sociedad de Beneficencia de la Habana, por orden del bajador español en Washington, don Riaño, cuya representación le fue conferido.

Habló de los vínculos estrechos que unen hoy a los españoles y cubanos, terminando haciendo votos por que se mantengan cada día más fuertes. Igual deseo manifestó para las Repúblicas de América.

En el album de la "Covadonga" escribió mister Owem las siguientes palabras que firmaron los demás comisionados a continuación:

"Con admiración para esta gran institución, que está haciendo tanto por aliviar el sufrimiento, y en el nombre de la humanidad". Clarence J. Owem